DHD800

Configuración y operación de la red

Manual del usuario

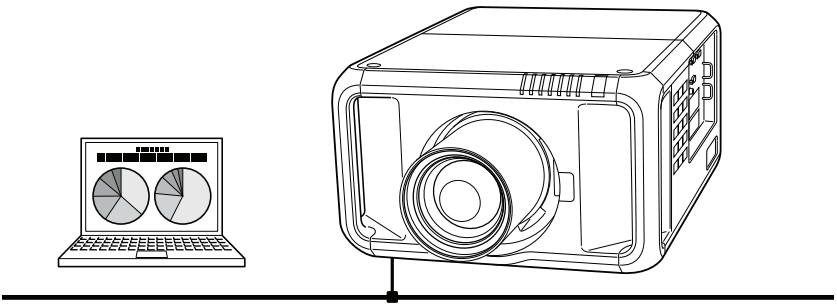
020-000275-01

CHRISTIE®

Configuración y operación de la red

Ajustes red por cable

Configuración y operación del proyector



Este es el manual para la función de red.
Lea cuidadosamente este manual para operar la función de red.
Primero, lea el manual del usuario del proyector para comprender la operaciónbásica del proyector y las instrucciones de seguridad.
Se deberían respetar estrictamente las instrucciones de seguridad de los manuales del usuario.

Manual del usuario

para DHD800

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los requisitos de un dispositivo digital Clase A, de acuerdo con las reglas de la sección 15 de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se usa en ambientes comerciales. Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.
El uso de este equipo en un área residencial es probable que cause interferencias perjudiciales en cuyo caso el usuario deberá corregir la interferencia por sí mismo.
No realice ningún cambio o modificación en el aparato a menos que sea indicado en las instrucciones. Si fuera necesario realizar esos cambios o modificaciones, será necesario que detenga el funcionamiento del aparato.

ADVERTENCIA

Este es un equipo Clase A. Este equipo puede causar interferencias en áreas residenciales; en ese caso, se le podría solicitar al usuario que tomara medidas de precaución.

⚠ PRECAUCIÓN AL USAR EL PROYECTOR EN REDES

- Cuando encuentre un problema con el proyector, remueva inmediatamente el cable de alimentación y revise la unidad. Usar el proyector con fallas puede causar un incendio u otros accidentes.
- Si usa remotamente el proyector mediante redes, efectúe regularmente una verificación de seguridad. Tenga particular cuidado de su entorno. Una instalación incorrecta puede causar incendios u otros accidentes.

⚠ PRECAUCIÓN AL USAR LA FUNCIÓN DE RED

- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos ni daños en los mismos, ni por los posibles daños en el ordenador provocados por el uso de este proyector. Se recomienda realizar copias de respaldo de los datos importantes de su computadora.

Indice

Cumplimiento....2
Instrucciones de seguridad....3
Indice....4

Capítulo 1 Preparación....5

Características....6
Entorno operativo requerido para las computadoras....7
Especificaciones de red del proyector....7
Flujo de instalación....9
Aviso sobre la instalación del CD-ROM de software....9

Capítulo 2 Procedimientos de configuración....11

Conexión a un cable Ethernet....12
Configuración de la red....13
Cómo introducir valores con el teclado en pantalla de 10 botones....15
Código PIN Red....15
Información de red....16
Configuración predeterminada de red....16

Capítulo 3 Configuración y operación básica....17

Acceda a la página de configuración del proyector....18
[1] Introduzca la dirección IP....18
[2] Acceso....18
[3] Exhibición de la página de configuración principal....19
Cómo usar la página de configuración....20
Ajuste inicial....22
Ajuste del código PIN Red....23
Configuración de la red....24
Ajuste de correo electrónico....25
Ejemplos: Tipos y contenidos del mensaje de alerta....28
Ajuste SNMP....29

Capítulo 4 Control del proyector....31

Control de alimentación y verificación de estado....32
Controles....34
Entrada....34
Sistema....35
Ajuste de imagen....36
Ajuste del PC....37
Configuración del projector....38
Screen setting....38
Lens adjustment....39
Setting 1....40
Setting 2....41
Setting 3....42
Información....43
Información 1....43
Información 2....44
Red....44

Capítulo 5 Apéndice....47

Ejemplos de conexión....48
Uso de telnet....50
Ajuste del navegador de internet....52
Ejemplos: Sistemas operativos/Navegadores....53
Preguntas y Respuestas....57

Capítulo 1
Preparación

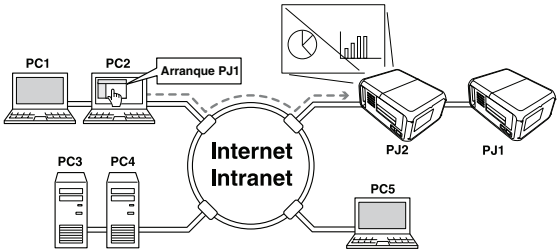
1

Describe las características y el entorno operativo de este proyector.

Características

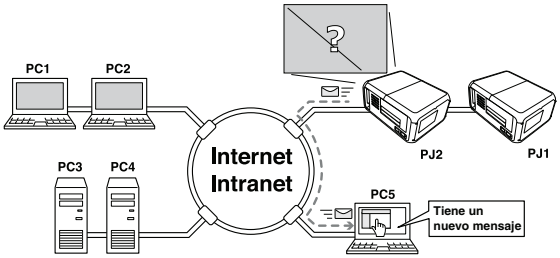
Función de administración web (☞ pág. 31)

Con esta función, puede observar las funciones del proyector como el estado de la alimentación, el estado de la lámpara, el modo de entrada, la condición de señal, el tiempo de uso de la lámpara, etc. por medio de la red utilizando el navegador de Internet instalado en su ordenador.



Función de correo electrónico de alerta (☞ pág. 25)

El proyector envía mensajes a las direcciones de correo electrónico registradas cuando se produce una anormalidad en la lámpara o fallo de alimentación con el proyector. Este mensaje describe cómo solucionar la causa de los problemas. Puede tomar una medida eficiente para la rápida recuperación.

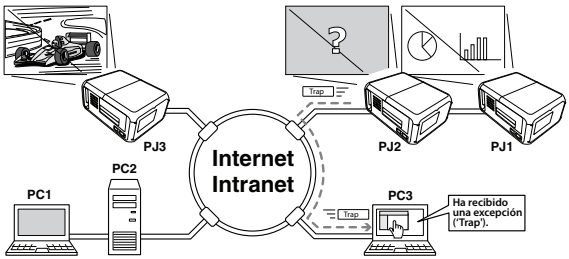


Función de agente SNMP (☞pág. 29)

Envía la información del proyector al administrador SNMP. Le habilita para manejar las condiciones del proyector con el software del administrador SNMP.

Función de administrador SNMP

Una función para manejar las condiciones de los proyectores en la red utilizando el protocolo SNMP. El ordenador de administración tiene que proporcionar un software de administración SNMP. Consulte el manual del usuario del "PJ Network Manager" proporcionado por separado para obtener más detalles.



Entorno operativo requerido para las computadoras

Cuando esté operando el proyector mediante redes, las computadoras deberían cumplir con el entorno operativo indicado a continuación.

Sistema Operativo		Windows 2000, Windows XP (versión de 32 bit), Windows Vista (versión 32 bit) Windows 7 (versión de 32 bit) Mac OS X v 10.4 ó 10.5
Entorno del ordenador	CPU recomendada	Windows: Pentium III 900 MHz o posterior Macintosh: 800 MHz PowerPC G4 ó más rápido, ó 1.8Ghz Intel Core Processor o más rápido
	Memoria	Windows: 64MB (Mínimo)/ 128MB o más (Recomendado) 128MB o más para Windows XP 1GB o más en Windows Vista o Windows 7 Macintosh: 256MB o más (512MB recomendados)
	Disco duro libre	100MB o más
	Unidades de almacenamiento extraíble	Unidad CD-ROM
	Configuración de visualización	Use una de las siguientes resoluciones; VGA (640 x 480), SVGA (800 x 600), XGA (1.024 x 768) Número de colores: Cualquiera de 16 bits (65.536 colores 24/32 bits (16,77 millones de colores))
	Tarjeta de red	El ordenador debe tener una tarjeta de red 10Base-T o 100Base-TX.
Navegador web*		Internet Explorer versión 6.0 o 7.0 Netscape Navigator versión 7.1 o 9.0 Safari 3.1 * Usado para controlar y configurar el proyector. La presentación de las páginas en el navegador puede diferir ligeramente dependiendo de cada tipo de aplicación o sistema operativo que utilice.
Aplicación de correo electrónico recomendada*		- Microsoft Outlook - Microsoft Outlook Express - Netscape Mail * Software de aplicación de correo electrónico de Internet requerido para recibir una alerta de correo electrónico enviado desde este proyector. Si no usa la función de Alerta de correo electrónico, no es necesaria esta aplicación.

Especificaciones de red del proyector

Terminal de LAN

Normativas de comunicación de datos	100Base-TX (100Mbps)/10Base-T (10Mbps)
Protocolo	TCP/IP

ESPAÑOL

Cableado entre el proyector y un concentrador u ordenador*1

Al conectar el proyector con un concentrador (hub) u ordenador, utilice un cable adecuado.

Conexión	Tipo de cable Ethernet	Longitud máxima del cable
Proyector - Hub	Cable STP recto categoría 5 *2	100m (328 pies)
Proyector - Ordenador	Cable STP cruzado categoría 5 *2	100m (328 pies)

*1 Puede haber otras limitaciones dependiendo de su entorno de red o especificación LAN. Por favor, consulte al administrador de su red para obtener más detalles.
*2 La categoría del cable indica su calidad.

Aviso

Expresión/Abreviatura

El sistema operativo del ordenador y el navegador de Internet descritos en este manual son Windows XP Professional e Internet Explorer 6.0. En caso de usar otro sistema operativo o navegador de internet, algunos procedimientos pueden diferir de la operación real dependiendo de su entorno de trabajo en el ordenador.

Uso de este manual

En este manual no se describen detalladamente el uso ni las funciones básicas del ordenador, el navegador de Internet, el proyector y la red. Para obtener instrucciones acerca de cada parte del equipo o software, por favor consulte al manual correspondiente.

Marcas registradas

Ethernet es una marca registrada de Xerox Corporation. Microsoft, Windows, Windows NT, Windows XP, Windows Vista and Windows 7 son marcas registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y otros países. Internet Explorer es una marca registrada de Microsoft Corporation. Netscape Navigator y Netscape Communicator son marcas registradas de Netscape Communications Corporation. JavaScript es una marca registrada de Sun Microsystems, Inc.
DLP y el logo de DLP son marcas registradas de Texas Instruments. BrilliantColor y DynamicBlack son marcas comerciales de Texas Instruments.
Macintosh es una marca registrada de Apple, Inc. en los EE.UU. y otros países. PowerPC es una marca registrada de IBM Corporation. Intel Core es una marca registrada de Intel Corporation en EE.UU. y otros países.
Otros nombres de productos o marcas en este manual son marcas registradas de sus respectivos propietarios.
* Se prohíbe el uso no autorizado de una parte o todo el contenido de este manual.
* El contenido de este manual está sujeto a cambios sin aviso.

Flujo de instalación

Para utilizar el proyector a través de las redes, siga los procedimientos de configuración que se detallan a continuación.

PASO 1 Conecte la red LAN y ajuste la configuración.

Decida dependiendo del entorno de LAN.

➔ "2. Procedimientos de configuración" (págs. 11–16).

Posteriormente se deberá realizar configuraciones detalladas de LAN con un navegador.
Primero, complete la conexión LAN alámbrica entre las computadoras y los proyectores, y luego comience la configuración del navegador.

➔ "3. Configuración y operación básica" (págs. 17–30).

PASO 2 Se ha completado la configuración de la red.

Poperar el proyector, siga las instrucciones de cada capítulo.

■ Para operar y manejar el proyector

➔ "4. Control del proyector" (págs. 31-46)
➔ "Control de alimentación y verificación de estado" (pág. 32)
➔ "Controles" (págs. 34-36)
➔ "Ajuste del PC" (pág. 37)
➔ "Configuración del projector" (págs. 38-42)
➔ "Información del proyector" (págs. 43-45)

PASO 3 Instale el software en las computadoras.

Instale el software grabado en CD-ROM en cada computadora que se va utilizar. Consulte el manual del usuario de PJ Network Manager.

Aviso sobre la instalación del CD-ROM de software

Está disponible para controlar y configurar el proyector utilizando el navegador web sin instalar ningún software. Por tanto, no es necesario instalar el software en su ordenador. Para tener la función PJ Network Manager, es necesario instalar el software. Por favor, consulte el manual del usuario de la "Función PJ Network Manager".

2

Capítulo 2
Procedimientos de configuración

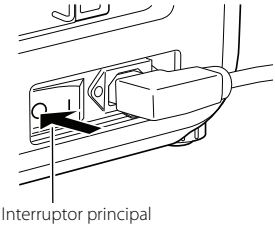
Describe cómo configurar la red.

Los procedimientos de ajuste y el contenido difieren dependiendo de la ubicación de la instalación de la LAN.
Cuando esté realizando la instalación, consulte a su administrador de sistema para configurar apropiadamente la LAN.

Conexión a un cable Ethernet

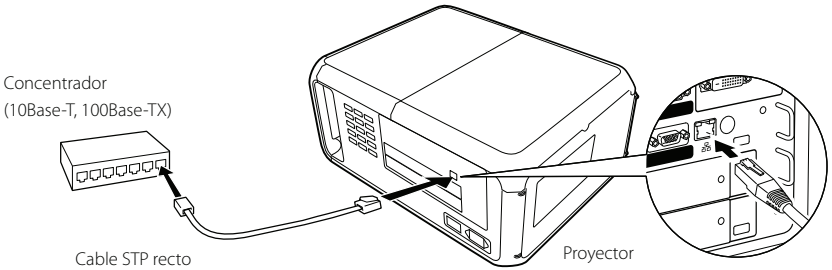
Para conectar su proyector a un concentrador compatible con 10Base-T/100Base-TX, utilice un cable STP recto con conectores RJ-45.

1 Apague el interruptor principal.



2 Conecte el conector RJ-45 de un extremo del cable al puerto LAN.

3 Inserte el conector RJ-45 del otro extremo del cable a un puerto del concentrador.



✎ Para conectar directamente el proyector a un ordenador sin pasar por un concentrador utilice un cable STP cruzado.

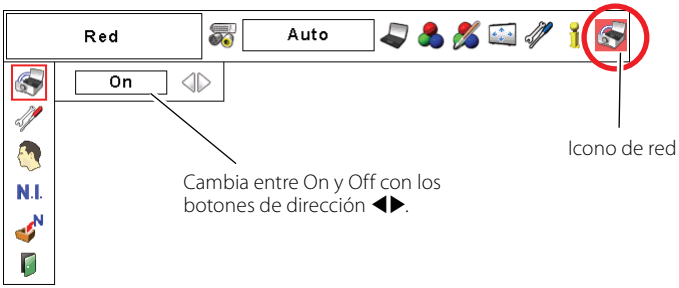
✎ La longitud del cable entre el concentrador y el proyector debe ser de menos de 100 m.

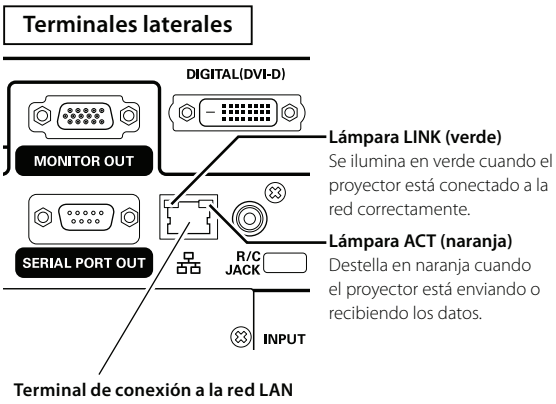
Configuración de la red

Ajuste la red LAN alámbrica a través del menú del proyector. Los ajustes detallados de red se realizarán con el navegador. Consulte el capítulo "3. Configuración y operación básica" (págs. 17 – 30). Primero, complete los ajustes descritos en este capítulo antes de realizar los pasos del capítulo "3. Configuración y operación básica".

Procedimiento de ajuste

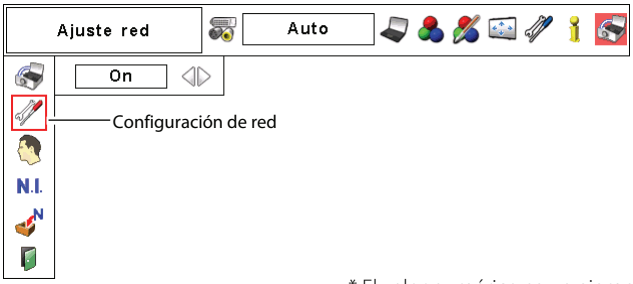
1. Seleccione el icono Red en la barra de menú con los botones de dirección ◀▶, y pulse el botón **SELECT** una sola vez.
2. Compruebe que el Modo de red esté configurado en "On". Si el modo está configurado en "Off", cámbielo a ON con los botones de dirección ◀▶. Then the Menu will disappear, the "Please wait..." message will appear, and switching operation will start. Switching will take a while and the projector's LINK/ACT Lamp will be on or blink, and after completing the operation, the "Please wait..." message will disappear.




Terminales laterales
DIGITAL(DVI-D)
MONITOR OUT
SERIAL PORT OUT
R/C JACK
INPUT
Lámpara LINK (verde)
Se ilumina en verde cuando el proyector está conectado a la red correctamente.
Lámpara ACT (naranja)
Destella en naranja cuando el proyector está enviando o recibiendo los datos.
Terminal de conexión a la red LAN

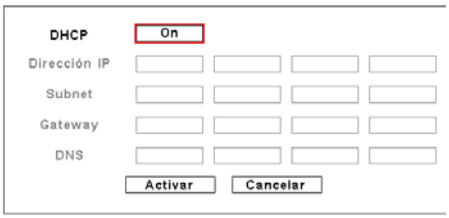
ESPAÑOL

3. Seleccione "Ajuste de red" en el menú Red con los botones de dirección ▲▼ y pulse el botón **SELECT.** A continuación aparecerá la pantalla de ajustes de la red LAN mostrando los ajustes de LAN seleccionados. Ajuste cada elemento según el entorno. Consulte al administrador de su sistema acerca de los ajustes detallados.
   Pulse los botones de dirección ◀▶ para mover el cuadro rojo al elemento que desee ajustar. Ajuste los valores con los botones de dirección ▲▼ y desplácese entre los distintos elementos con los botones de dirección ◀▶.
   También es posible introducir valores usando el teclado numérico en pantalla (pág. 15).
4. Después de completar todos los ajustes, seleccione Activar y presione el botón **SELECT**. Ahora se han realizado todos los procedimientos. Para cancelar los ajustes modificados, seleccione Cancelar y presione el botón **SELECT**.
   Puede confirmar los ajustes LAN que ha realizado en "Información de red" (pág. 16).
   En los casos en que no se pueda conectar la LAN, consulte esta pantalla.

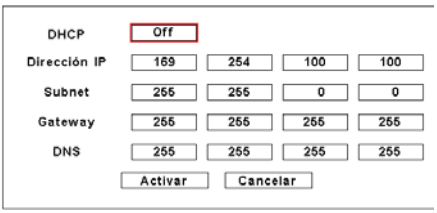


* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

DHCP: On



DHCP: Off

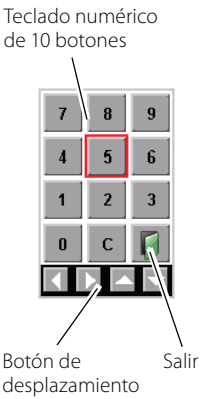


Elemento	Descripción
DHCP	Activa o desactiva la función DHCP. Cuando configure el ajuste de red manualmente, seleccione "Off". Cuando se ajusta a On, IP address, Subnet, Gateway y DNS se ajustan automáticamente de acuerdo a su entorno de red *1
IP address	Ajusta la dirección IP del proyector
Subnet	Ajusta la máscara de subred. Normalmente establecida en 255.255.255.0
Gateway*2	Ajusta la dirección IP de la puerta de enlace (Router) por defecto
DNS*3	Ajusta la dirección IP del servidor DNS

*1 Ajuste "On" solamente cuando el servidor DHCP esté disponible en su entorno de red.
*2 Ajuste [255.255.255.255] si la red no prove el gateway (portal).
*3 Ajuste [255.255.255.255] si no usa la función de alerta de correo electrónico.

Cómo introducir valores con el teclado en pantalla de 10 botones.

1. Seleccione una columna con un marco rojo usando los botones de dirección ◀▶.
2. Pulse el botón **SELECT**. El teclado numérico de 10 botones aparecerá en la pantalla.
3. Seleccione números del 0 al 9 con los botones de dirección ▲▼◀▶ y pulsando el botón **SELECT**. Repita el proceso anterior hasta que haya completado el número en la columna correspondiente.
   * Para cambiar el número que figura en una columna, seleccione "C" y pulse el botón **SELECT** para borrar el número que hay en la columna e introducirlo de nuevo.
4. Después de introducir el número en la columna, seleccione una tecla de desplazamiento de las situadas en la parte inferior de la botonera (◀▶▲▼) usando los botones de dirección, y pulse el botón **SELECT** repetidamente para mover el marco rojo.
5. Repita los pasos 3 y 4 para introducir la dirección de red completa.
6. En cuanto haya terminado, seleccione "Salir" y pulse el botón **SELECT**. El teclado numérico de 10 botones desaparecerá de la pantalla.

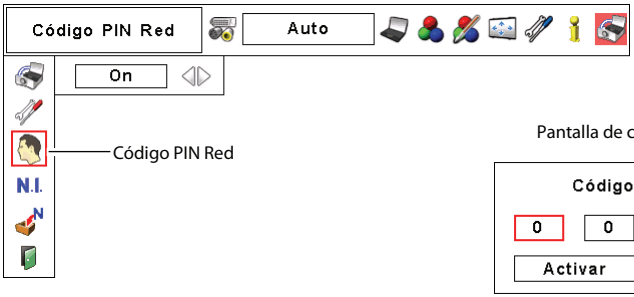


Código PIN Red

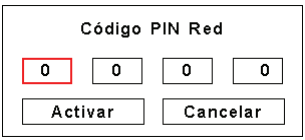
El código PIN de red se utiliza para restringir el acceso al proyector a través de la red.
Después de ajustar el código PIN Red, debe ingresarlo para operar el proyector mediante las redes.

1. Seleccione "Código PIN Red" en el menú Red y pulse el botón **SELECT**. Aparecerá la pantalla de código PIN red.
2. Ajuste el código PIN Red.

Ajuste los números con los botones de apuntar ▲▼ y pase a los siguientes elementos con los botones de apuntar ◀▶. Seleccione **Activar** y presione el botón **SELECT** para ajustar. Para cancelar el código PIN Red preestablecido, seleccione **Cancelar**. Cuando no desee ajustar el código PIN red, ajuste "0000".
Se recomienda ajustar el código PIN Red si usa el proyector mediante las redes. El código PIN de la red se puede ajustar también a través de las redes. Consulte el capítulo "3. Configuración y operación básica" ➔ "Ajuste inicial" ➔ "Ajuste del código PIN Red" (pág. 23).



Pantalla de código PIN Red



ESPAÑOL

Información de red

Seleccione "Información Red" en el menú Red y pulse el botón de dirección **SELECT** para mostrar el entorno de ajustes LAN del proyector actualmente seleccionado.
(La descripción a continuación es un ejemplo y difiere de lo que se mostrará realmente.)

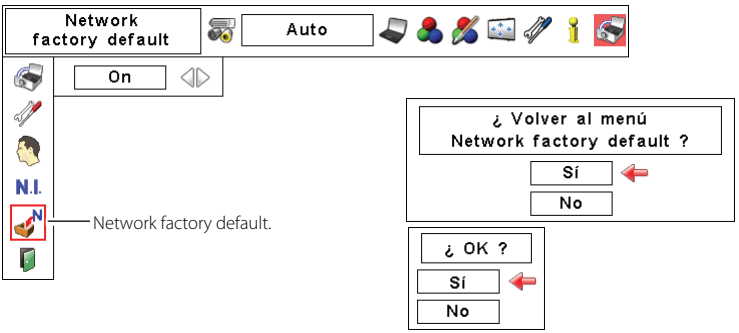
Pantalla Información Red

Información Red	
Main Program :	v1.000
MAC address :	08007B657BC2
IP address :	169.254.100.100

* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

Configuración predeterminada de red

1. Seleccione "Network factory default" en el menú Red y pulse el botón **SELECT**.
2. Aparece un cuadro de diálogo de confirmación y seleccione "Sí" y presione el botón **SELECT**.
3. Aparece otro cuadro de diálogo de confirmación y seleccione "Sí" y pulse el botón **SELECT**.
4. Todos los ajustes de LAN retornarán a los valores por defecto de fábrica.Para más detalles, consulte la "Ajustes predeterminados de fábrica de LAN alámbrica " tal como se muestra en la tabla siguiente.



3

Capítulo 3

Configuración y operación básica

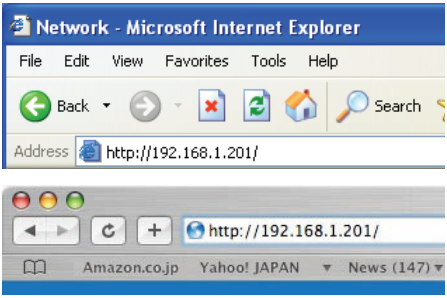
Describe las operaciones y las configuraciones básicas para controlar el proyector utilizando el navegador web. Es necesario que el ordenador y el proyector estén conectados a la red y la dirección de red se configure apropiadamente.

Acceda a la página de configuración del proyector

[1] Introduzca la dirección IP

Inicie el navegador web instalado en su ordenador, introduzca la dirección IP en la "Address" en el navegador y, a continuación, pulse la tecla "Enter".

Introduzca la dirección que configuró en el elemento "Configuración de la red" (☞ págs. 13-14).



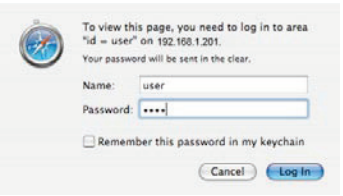
* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

[2] Acceso

Si la página de configuración ha establecido la contraseña, aparecerá la ventana de autenticación. En tal caso escriba "user" en el área de texto **User Name** y el código PIN Red de acceso en el área de texto **Password** y, a continuación, haga clic en el botón **OK (Log in)**.

* El nombre de usuario que se introduce debe ser "user" y no se puede cambiar.

[Nota]
Cuando se accede al proyector por primera vez o se establece el código PIN de Red "0000", se ejecuta el acceso automático y se exhibe la siguiente página de configuración principal.


To view this page, you need to log in to area "id = user" on 192.168.1.201.
Your password will be sent in the clear.
Name:
user
Password:
Remember this password in my keychain
Cancel
Log In

[3] Exhibición de la página de configuración principal

La siguiente página de configuración principal se exhibirá según la selección de modo de pantalla. Realice varias clases de ajustes por medio de esta página. Haga clic en los menús para exhibir las páginas de configuación y control.

Página de configuración principal en la pantalla

Pestaña de submenú
Cambia de pestaña de submenú.

Menú principal
Para seleccionar los elementos de control y de ajustes del proyector.

Página de ajustes
Muestra los elementos de ajuste y control correspondientes al menú seleccionado.

ESPAÑOL

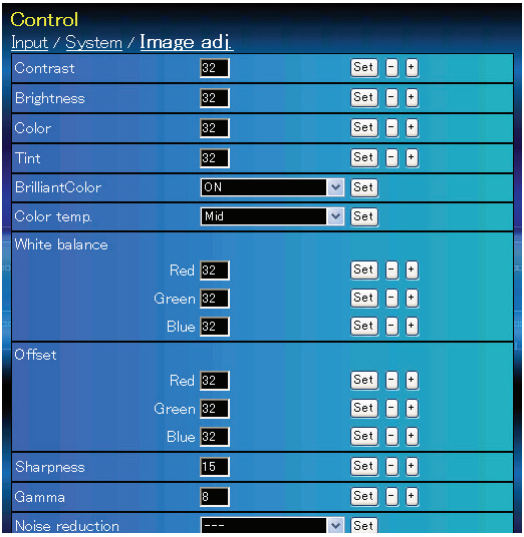
Cómo usar la página de configuración

Para controlar y configurar el proyector, use los menús de ajuste en el navegador de internet. Describe la operación y procedimientos básicos usados comúnmente en este manual.

Ejemplo de la página de ajuste

El menú de ajuste aparece cuando se hace clic en la pestaña de submenú.

* Cada elemento tiene un rango de ajuste válido respectivamente.


Control
Input / System / Image adj.
Contrast 32 Set - +
Brightness 32 Set - +
Color 32 Set - +
Tint 32 Set - +
BrilliantColor ON Set
Color temp. Mid Set
White balance
Red 32 Set - +
Green 32 Set - +
Blue 32 Set - +
Offset
Red 32 Set - +
Green 32 Set - +
Blue 32 Set - +
Sharpness 15 Set - +
Gamma 8 Set - +
Noise reduction --- Set

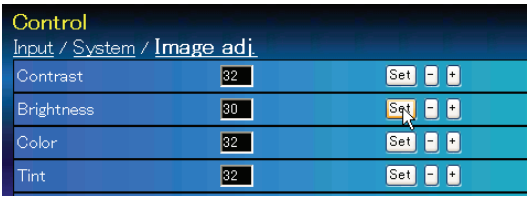
Tipos de ajuste

Ajuste de cuadro de texto

Introduzca el número o texto y, a continuación, haga clic en el botón **Set**.

o

Cambie un valor con el botón **–** o **+** .



Ajuste del menú desplegable

Seleccione un elemento con el botón de menú desplegable y luego haga clic en el botón **Set**.

✎ El valor en el cuadro de texto indica el valor actual.

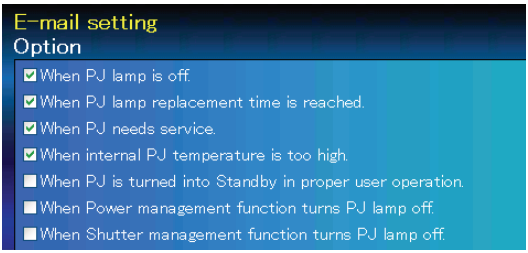
✎ Cada elemento tiene un rango de ajuste válido. El valor de ajuste que exceda éste no es válido. Algunos elementos de control no se pueden usar dependiendo del modo de entrada que seleccione o las funciones del proyector que utilice. En este caso, los valores de esos elementos se indican con "---".

Ajuste del botón de opción

Seleccione un elemento eligiendo un botón de opción.

Ajuste del cuadro de verificación

Seleccione los elementos marcando los cuadros de verificación.


E-mail setting
Option
When PJ lamp is off.
When PJ lamp replacement time is reached.
When PJ needs service.
When internal PJ temperature is too high.
When PJ is turned into Standby in proper user operation.
When Power management function turns PJ lamp off.
When Shutter management function turns PJ lamp off.

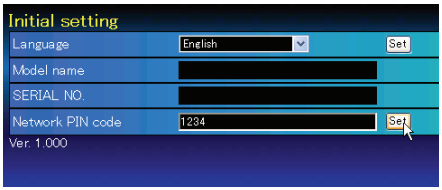
ESPAÑOL

Ajuste inicial

Después de instalar el proyector, realice el siguiente ajuste inicial básico. Haga clic en **Initial Setting** en el menú principal para exhibir la página de ajuste inicial.

Elemento	Descripción
Language	Cambia el idioma de exhibición en la página de ajuste. (Japanese, English)
Model name	Indica el nombre del modelo del proyector.
SERIAL NO.	Indica el número de serie del proyector.
Network PIN code	Establece el código PIN Red para acceder a la página de ajuste. (☞ pág. 23)

Ajuste del código PIN Red



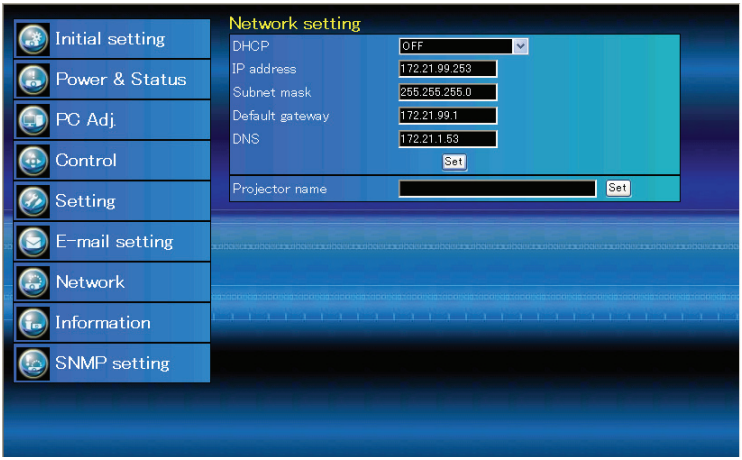
Ajustar el código PIN Red sirve para restringir el acceso de personas no autorizadas a través de la red.
Introduzca un número de 4 dígitos como el código PIN Red en el cuadro de texto y haga clic en el botón **Set**.
El proyector comienza a reiniciarse y le lleva unos 10 segundos. Cierre (Salga) el navegador de internet y acceda a la página de acceso nuevamente en 10 segundos. Esto es para realizar firmemente la autenticación de acceso.
El código PIN Red predeterminado es [0000], lo cual significa que no está establecido ningún código PIN Red.

✎ Cuando conecte el proyector a la red, se recomienda ajustar un código PIN Red nuevo. Solamente un número de cuatro dígitos es válido para el código PIN Red.

Configuración de la red

Haga clic en **Network** en el menú principal. Se exhibe la siguiente página de configuración. La Dirección IP, la Máscara de Subred, la Puerta de Enlace Predeterminada, DNS (Servidor de Nombre del Dominio) y el nombre del proyector se configuran en este menú.

La dirección IP y la Máscara de Subred ya se han configurado en el capítulo "Instalación". Si desea cambiarlos o configurar la puerta de enlace o DNS predeterminada, hágalo en esta página. Si los cambia, el proyector comienza a reiniciarse y le lleva unos 10 segundos. Cierre (Salga) el navegador de internet y acceda a la página de acceso nuevamente en 10 segundos.



* El valor numérico es un ejemplo de configuración.

Elemento	Descripción
DHCP	Ajusta la configuración DHCP (ON/OFF)
IP address	Ajusta la dirección IP del proyector
Subnet mask	Ajusta la máscara de subred. Normalmente establecida en 255.255.255.0
Default gateway*1	Ajusta la dirección IP de la puerta de enlace (Router) por defecto
DNS*2	Ajusta la dirección IP del servidor DNS. Se debe ajustar cuando se usa la función de correo electrónico
Projector name*3	Establece el nombre del proyector. (64 carácteres como máximo)

✎ Debe utilizar el número especificado por su administrador. La dirección se debe introducir como un grupo de 4 números separados por un punto como, por ejemplo, [192.168.001.101].

*1 Ajuste [0.0.0.0] si la red no provee la puerta de enlace (router).

*2 Ajuste [0.0.0.0] si no usa la función de Alerta de correo electrónico.

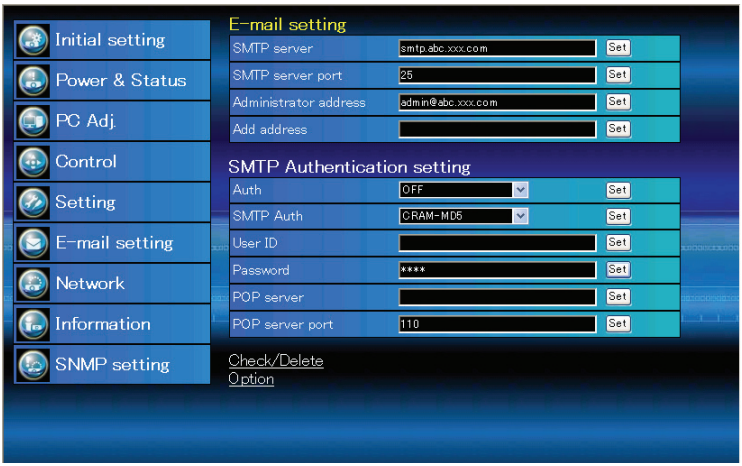
*3 Si utiliza el servidor DNS, registre el nombre de anfitrión registrado al servidor DNS como un nombre de proyector. Puede acceder con este nombre del proyector desde cualquier ordenador de su red. Si no utiliza el servidor DNS, acceda con la dirección IP asignada al proyector.

* Toda la configuración de red se restablecerá a la predeterminada cuando se ajuste [0.0.0.0] en la Dirección IP.

* Si hace ajustes incorrectos, no podrá encontrar los nuevos ajustes de red. Tenga cuidado de configurarlos correctamente, de lo contrario no podrá conectarse al proyector. Se recomienda anotarlos.

Ajuste de correo electrónico

Este proyector cuenta con una función de correo electrónico que puede enviar un mensaje de alerta a los usuarios o a un administrador si detecta una anormalidad en el proyector o el agotamiento del lapso de vida útil de la lámpara. Haga clic en **E-mail Setting** en el menú principal y siga los pasos indicados a continuación.



Elemento	Descripción
SMTP server	Introduzca el nombre del servidor o dirección IP del servidor SMTP. (hasta 60 caracteres)
SMTP server port	Introduzca número del puerto del servidor SMTP. (de 1 a 65535)
Administrator address	Introduzca la dirección de correo electrónico del administrador.
Add address	Introduzca la dirección de correo electrónico del usuario al cual se deben enviar los mensajes cuando el proyector sufra alguna situación anómala.

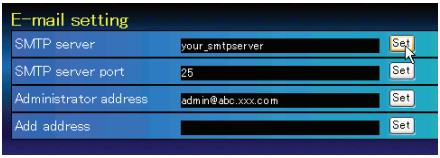
Configuración de autenticación SMTP

Auth	Ajuste de la opción de configuración de autenticación. (Desconectado, Aut. MTP, POP antes de SMTP)
SMTP Auth	autenticación del usuario al seleccionar "Aut SMTP" en la columna anterior. (CRAM-MD5, LOGIN, PLAIN)
User ID	Introduzca el ID de usuario SMTP (hasta 63 caracteres)
Password	Introduzca la contraseña SMTP. (hasta 63 caracteres)
POP server	Introduzca el nombre del servidor o la dirección IP del servidor POP. (hasta 60 caracteres)
POP server port	Introduzca número del puerto del servidor POP. (desde 1 a 65535)

ESPAÑOL

1 Ajustar el servidor SMTP y dirección del administrador

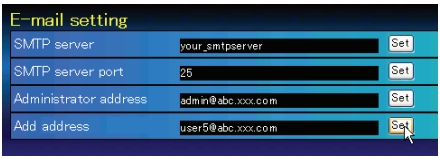
Introduzca el nombre del servidor o la dirección IP del servidor SMTP*1, el número del puerto del servidor SMTP y la dirección del administrador y haga clic en el botón **Set**. La dirección del administrador se establece a la dirección "Contestar a" del mensaje enviado desde el proyector.



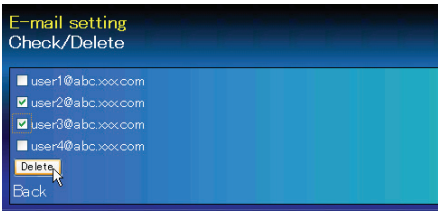
*1 El servidor SMTP es un servidor para enviar mensajes de correo electrónico. Por favor, póngase en contacto con el administrador de su red para tener la dirección del servidor SMTP.

2 Registro y borrado de direcciones de correo electrónico

Introduzca la dirección de correo electrónico en "Add address" y haga clic en el botón **Set**.



Para verificar las direcciones registradas, haga clic en la pestaña de submenú **Check/Delete**. Las direcciones se listan como se indica en la figura a la derecha.

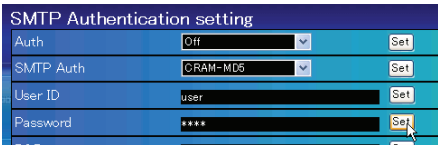


✎ Se pueden registrar hasta 10 direcciones de correo electrónico.

Para borrar las direcciones registradas, verifique la dirección que desea borrar y haga clic en el botón **Delete**.

3 Ajuste de la autenticación SMTP

Ajuste la autenticación SMTP relacionada y haga clic en botón **Set**. Por favor, consulte con el administrador de su red para obtener más detalles.



✎ Si el proyector envía un mensaje de alerta debido a una anormalidad en el proyector pero el servidor está fuera de servicio por alguna otra razón, no se enviará el mensaje. En tal caso, se exhibirá el mensaje "Unable to connect to server." en la página de configuración. Para borrar este mensaje, configure de nuevo la dirección del servidor SMTP.

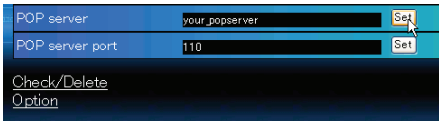
✎ Para usar la función de correo electrónico, se debe ajustar correctamente la dirección DNS en la página de ajuste de red.

✎ No puede usar esta función de correo electrónico si el servidor DNS y el servidor SMTP no se pueden usar en su entorno de red.

✎ El proyector no envía mensajes a la dirección ajustada en el cuadro de texto "Administrator address". Si desea enviar e-mails a la dirección del administrador, ingrese la dirección del administrador en el cuadro de texto "Add address".

4 Ajuste del servidor POP

Cuando se seleccione "POP antes de SMTP" en "Aut." de "Configuración de autenticación SMTP", introduzca "Servidor POP*2" y "Puerto de servidor POP" y haga clic en el botón **Set**.

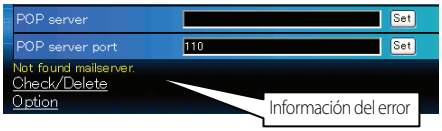


*2 El servidor SMTP es un servidor para recibir correo electrónico.
Por favor, póngase en contacto con el administrador de su red para obtener la dirección del servidor POP.

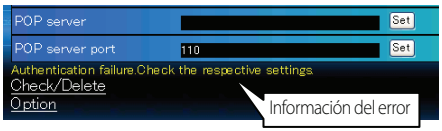
Mensaje de error relacionado con el envío de avisos por correo electrónico

Cuando se produce una anomalía en el proyector, se envía un mensaje de aviso a las direcciones de correo electrónico registradas.
Si el servidor SMTP está ilocalizable o no se puede completar la autenticación porque hay un error de entrada en la dirección de correo electrónico o en la configuración de autenticación de SMTP, se mostrará el mensaje de error. Compruebe los ajustes correspondientes.

Mensaje de error debido a un servidor SMTP ilocalizable



Mensaje de error debido a un problema de autenticación

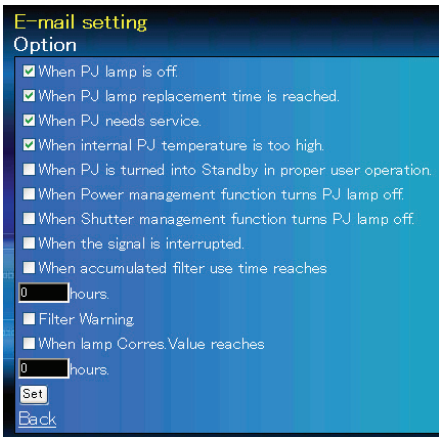


Selección de opciones para enviar el mensaje de alerta

Haga clic en la pestaña de submenú **Option**. Verifique las condiciones bajo las cuales se debe enviar la alerta y haga clic en el botón **Set**.

Por favor, consulte "Ejemplos: Tipos y contenidos del mensaje de alerta" descrito en la siguiente página.

Opción



✎ "When PJ lamp is off" significa que la lámpara se apaga sin operación del usuario. "Cuando PJ se pone en modo de espera en una situación normal de funcionamiento del usuario" significa que el proyector se enciende utilizando el navegador de Internet y, a continuación, se pone en modo de espera utilizando el botón ON/STANDBY del control lateral o del control remoto.

✎ Se pueden ajustar para tiempo de uso hasta 99.999 horas.

Ejemplos: Tipos y contenidos del mensaje de alerta

Cuando ocurre algo anormal en el proyector, se envían los siguientes mensajes de alerta a la dirección registrada de correo electrónico según la condición que haya seleccionado. El administrador o usuario puede tomar una medida eficiente rápidamente al recibir este mensaje. Esto es muy útil para mantener y dar servicio al proyector.
Los siguientes son ejemplos de mensajes recibidos.

● *When internal PJ temperature is too high:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

* The Projector lamp is turned off, because internal projector temperature is too high.
  Wait for the completion of the cooling process and make sure the projector has been turned into Standby. Then turn the projector on again.
  If the Indicator continues flashing, check the air filter for dust accumulation.

● *When PJ needs service:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

It sends you following message.

*Maintenance requirement from Projector is detected.
Check up LED status of projector and consult with the dealer.

AD,	3.3V	OK
KS,	3.3V	OK
---	---	---
MAIN,	3.3V	NG
---	---	---

Información de error

✎ La lámpara del proyector se apagó porque falló el circuito de alimentación del proyector. Desenchufe el cable de alimentación de CA y enchúfelo y, a continuación, encienda el proyector una vez más para verificar el funcionamiento. Si el problema todavía persiste, desenchufe el cable de alimentación de CA y llame al servicio técnico con la información del error.

● *When PJ lamp replacement time is reached:*

TITLE: Message from projector
Projector Model Name: *model name*
TCP/IP: 192.168.1.201 Projector Name: Proj05

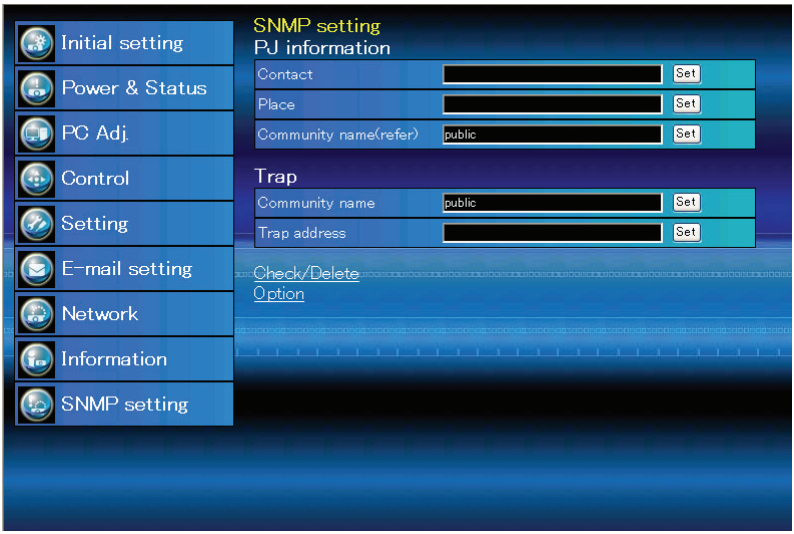
It sends you following message.

*The projector lamp has reached replacement time.
Lamp ON 2000 h

✎ Reemplace con una lámpara nueva inmediatamente y reponga el contador de la lámpara. Si usa el proyector sin reiniciar el contador de la lámpara, el mensaje de alerta se enviará a los usuarios cada vez que se encienda el proyector. Este mensaje de alerta no se enviará cuando no está marcada la condición de envío de mensaje "When PJ lamp replacement time is reached".

Ajuste SNMP

Este proyector cuenta con una función de agente SNMP (Simple Network Management Protocol). El SNMP consiste de un administrador y agentes. Al grupo que intercambia información con SNMP se le llama "Community". Existen dos modos de acceso en una comunidad, Refer (sólo lectura) y Set (leer y escribir). Este proyector permite solamente usar Refer (sólo lectura). El mensaje SNMP informa el estado del proyector llamado "Trap" a un administrador. Haga clic en **SNMP Setting** en el menu principal y configure cada elemento.



PJ information

Elemento	Descripción
Contact	Introduzca el nombre del usuario del proyector, etc. (opcional)
Place	Introduzca la ubicación del proyector (opcional)
Community name(refer)	Introduzca el nombre de la comunidad (sólo lectura). El nombre predeterminado es "public".

Trap

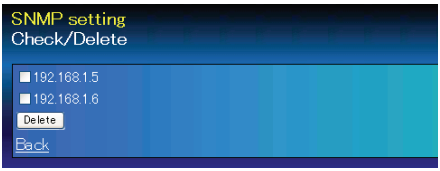
Elemento	Descripción
Community name	Ingrese el nombre de la comunidad para enviar "Trap". El nombre predeterminado es "public".
Trap address	Ingrese IP address de la ordenador administradora de SNMP para recibir el "Trap".

ESPAÑOL

Trap check/delete

Verifique y borre la dirección de excepción

Verificación de la dirección excepción registrada y borrado de la dirección.
Para borrar la dirección, marque el cuadro de verificación que está enfrente de la dirección IP y haga clic en el botón **Delete**.



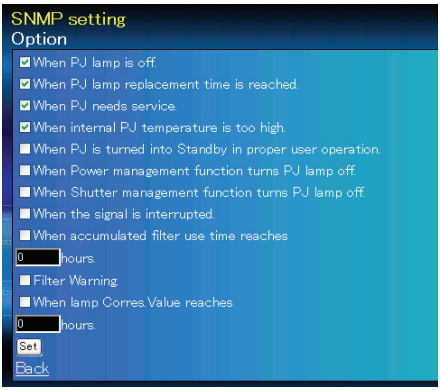
✎ Se pueden registrar hasta 10 direcciones de excepción.

Trap option

Ajuste de la opción de excepción

Marque los cuadros de verificación enfrente de la condición para enviar la excepción.

✎ Haga clic en el botón **Set** si marca o desmarca el cuadro de verificación en una página.


SNMP setting
Option
When PJ lamp is off.
When PJ lamp replacement time is reached.
When PJ needs service.
When internal PJ temperature is too high.
When PJ is turned into Standby in proper user operation.
When Power management function turns PJ lamp off.
When Shutter management function turns PJ lamp off.
When the signal is interrupted.
When accumulated filter use time reaches
0 hours.
Filter Warning
When lamp Corres.Value reaches
0 hours.
Set
Back

✎ "When PJ lamp is off" significa que la lámpara se apaga sin operación del usuario. "Cuando PJ se pone en modo de espera en una situación normal de funcionamiento del usuario" significa que el proyector se enciende utilizando el navegador de Internet y, a continuación, se pone en modo de espera utilizando el botón ON/STANDBY del control lateral o del control remoto.

✎ Se pueden ajustar hasta 99.999 horas para el ajuste de tiempo.

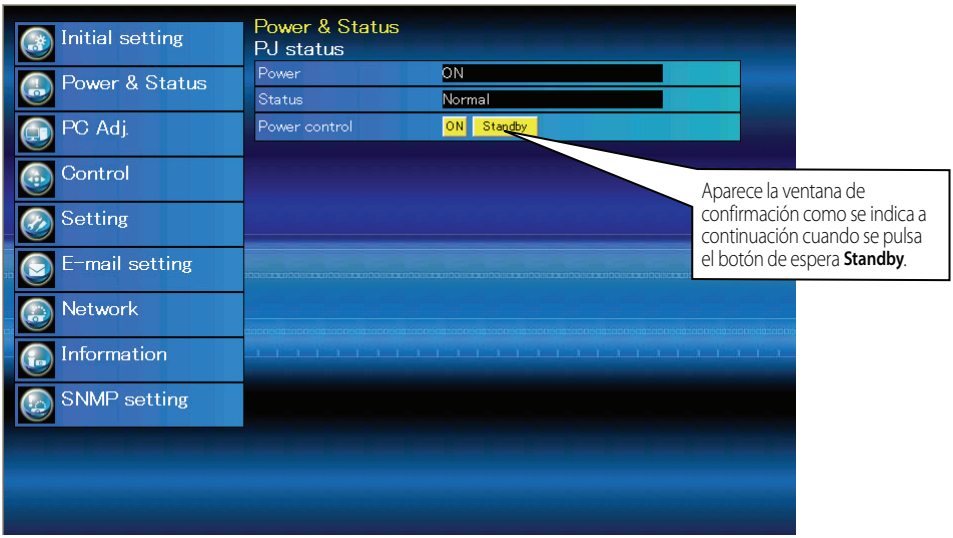
4

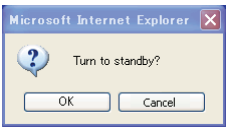
Capítulo 4
Control del proyector

Describe el control y ajuste del proyector usando el navegador de internet.

Control de alimentación y verificación de estado

Haga clic en **Power & Status** en el menú principal. Se exhibirá la página de control. Haciendo clic en **ON** o en el botón de espera **Standby** en la página, se puede controlar la alimentación del proyector.





Ventana de confirmación desplegable

Elemento	Descripción
PJ status	
Power	Exhibe el estado de la lámpara. (ON, OFF, On starting up, On cooling down, Se necesita mantenimiento)
Estado	Exhibe el estado de alimentación del proyector. (Consulte la siguiente página.)
Power control	Controla la alimentación del proyector haciendo clic en **ON** o en el botón **Standby**.

- No se puede encender el proyector mientras el proyector se está enfriando.
- El navegador de internet verifica y actualiza automáticamente las condiciones del proyector cada 30 segundos.

Acerca de las condiciones del proyector

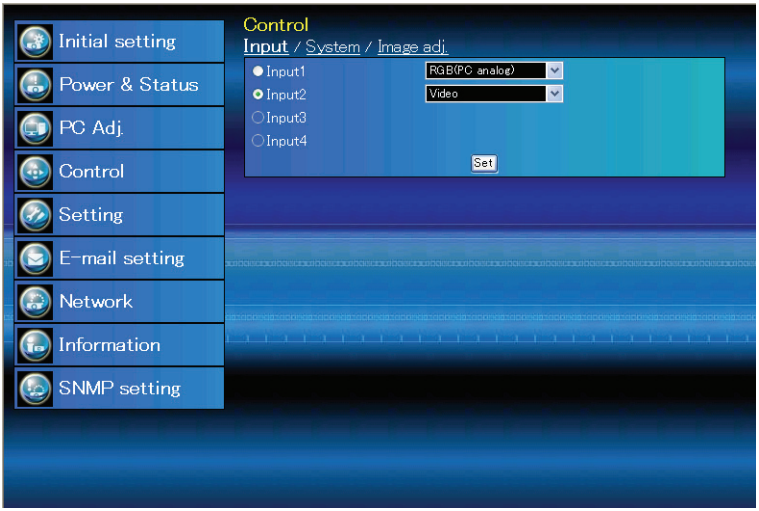
Estado	Descripción
Normal	El proyector está funcionando normalmente.
Power management in operation	La función de ahorro de energía está operativa.
Shutter management in operation	La función Control de Shutter está en funcionamiento
Lamp failure	Está ocurriendo un fallo en la lámpara.
Abnormal temperature	La temperatura del proyector es demasiado alta.
Stby after Abnormal Temp.	El proyector detecta una temperatura anormal y se pone en modo de espera.
Power failure	Ha ocurrido un fallo de alimentación dentro del proyector. El proyector está apagado. Desenchufe el cable de alimentación eléctrico y llame al servicio técnico.

Cuando se establece un mecanismo de seguridad (Bloqueo código PIN) en el proyector, no es posible controlarlo a través de la red. Para controlar el proyector a través de la red temporalmente, ejecute el comando "Suspender bloqueo PJ" para desbloquear el mecanismo de seguridad. "Suspender bloqueo PJ" se encuentra en el menú de configuración [2] en el menú principal Ajustes. (☞ pág. 41)

Controles

Haga clic en **Control** en el menú principal. El método de ajuste difiere dependiendo del contenido de la página. Haga clic en el número de página para cambiar de página y seleccione los elementos de ajuste deseados.

✎ **Por favor, consulte el manual del usuario del proyector para obtener más información sobre cada elemento de control.**



Entrada

Esta función sirve para seleccionar el modo de entrada y el modo de fuente del proyector. Haga clic en el botón **Set** después de seleccionar el modo de entrada y la fuente.

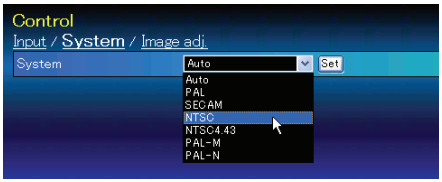
Elemento	Descripción	
Input	Selecciona el modo de entrada del proyector.	
Source	Selecciona la fuente de la señal de entrada.	
	Entrada1 :	RGB (PC analógico)
		RGB (PC Scart)
		RGB (PC digital)
		RGB (AV HDCP)
		HDMI
	Entrada2 :	Video
		Y, Pb/Cb, Pr/Cr
		RGB
		S-video

✎ La página de control exhibe elementos de control válidos dependiendo del modo de entrada seleccionado, la señal o las funciones del proyector que use, por lo tanto, pueden haber diferentes controles entre los elementos descritos y los elementos de control reales exhibidos en la página. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del proyector.

✎ Cuando el proyector está en modo espera, todos los elementos de control son inactivos.

Sistema

Esta función sirve para seleccionar el sistema de la señal que llega al proyector. Los modos de sistema disponibles se listan en el botón de menú desplegable de acuerdo a la señal de entrada. Seleccione un sistema y luego haga clic en el botón **Set**.



Selección disponible en la entrada RGB(PC analógico)

Elemento	Descripción
XGA1	Automáticamente cambia al sistema de ordenador apropiado de la señal de entrada. * Los modos de sistema de ordenador (VGA, SVGA, XGA. SXGA, UXGA, WXGA...) que coinciden con la señal de entrada de la lista.

Opción disponible en la entrada RGB(PC digital), RGB(AV HDCP), HDMI.

Elemento	Descripción
D-XGA	It automatically switches to the proper computer system of the input signal. * Los modos de sistema de ordenador (D-VGA, D-SVGA, D-XGA. D-SXGA1...) que coinciden con la señal de entrada de la lista.
D-480p	Automáticamente cambia al sistema de barrido apropiado de la señal de entrada. * Los sistemas de barrido seleccionables son D-480p, D-575p, D-720p, D-1035i, D-1080i y D-1080p

Selección disponible en la entrada Video/S-video/Scart

Elemento	Descripción
AUTO	Automáticamente cambia al sistema de color apropiado de la señal de entrada. * Los sistemas de color seleccionables son PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M y PAL-N. * AUTO se fija en la entrada Scart.

Opción disponible en la entrada Y,Pb/Cb,Pr/Cr.

Elemento	Descripción
AUTO	Automáticamente cambia al sistema de barrido apropiado de la señal de entrada. * Los sistemas de barrido seleccionables son 480i, 75i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i y 1080p.

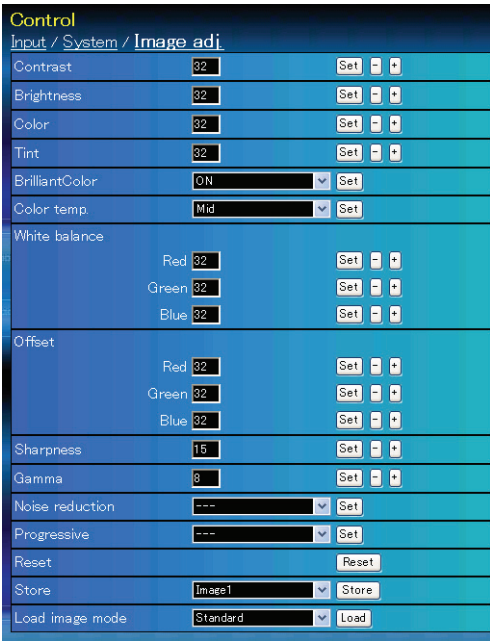
ESPAÑOL

Si están disponibles los modos (Mode 1 a Mode 10) guardados en el elemento "Ajuste del PC" (☞ pág. 37), también se listan juntamente con el modo antes mencionado.

Ajuste de imagen

Esta función sirve para ajustar la imagen proyectada y guardar el modo de imagen. Para guardar el valor ajustado haga clic en el botón **Store**, y para cargar el valor ajustado haga clic en el botón **Load**.

Elemento	Descripción
Contrast	Ajusta el contraste de la imagen (0~63)
Brightness	Ajusta el brillo de la imagen (0~63)
Color	Ajusta la saturación de color de la imagen (0~63)
Tint	Ajusta el matiz de la imagen (0~63)
BrilliantColor	Aplica una mejora en el rendimiento del color con tecnología BrilliantColor™ (ON, OFF)
Color temp.	Ajusta un modo de temperatura de color. (XLow, Low, Mid, High, Adj.)
White Balance	
Red, Green, Blue	Ajusta cada balance de blanco respectivamente. (0~63)



* Cuando Correspondencia de color está ajustada con valor "On" y el valor de "Objetivo" cambia a "Correspondencia de color avanzado", la temperatura de color indica "Adj.",

Offset	
Red, Green, Blue	Ajusta cada Nivel de negro en particular. (0~ 63)
Sharpness	Ajusta la nitidez de la imagen. (0~31)
Gamma	Ajusta el brillo de la parte más oscura de la imagen. (0~15)
Noise reduction	Cambia al modo de reducción de ruido. (ON, OFF)
Progressive	Cambia el modo progresivo. (ON, OFF, Film)
Reset	Restablece el Ajuste de la imagen a los niveles anteriores.
Store	Guarda los valores de ajuste de la imagen. Seleccione un elemento [Image1 - Image10] en el menú desplegable y haga clic en el botón **Store**.
Load image mode	Carga el modo de imagen. Seleccione un modo de imagen en el menú desplegable y haga clic en el botón **Load**. Puede que no haya un modo disponible dependiendo del modo de entrada como se indica en la tabla a la izquierda.

Image mode	Input source: Video	Input source: Computer
Standard	✔	✔
Cinema	✔	*
Real	*	✔
Dynamic	✔	✔
Image1 - 10	✔	✔

✎ La marca "✔" significa el modo de imagen disponible en la fuente de entrada seleccionada. El mensaje de error aparece al seleccionar el modo de imagen deshabilitado indicado con "*".

Ajuste del PC

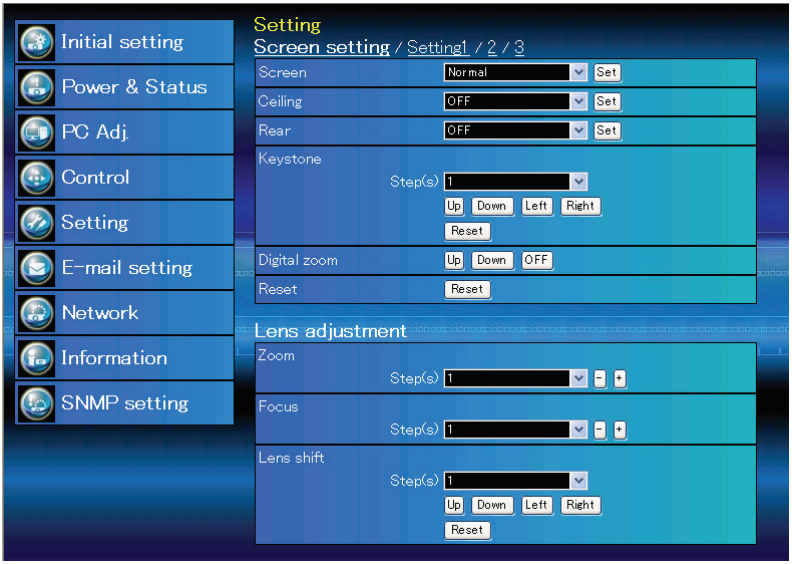
Haga clic en **PC Adj.** en el menú principal. Esta función es para ajustar la señal del ordenador conectado al proyector para obtener la imagen apropiada en la pantalla.

Elemento	Descripción
Current mode	Exhibe un modo actual como, por ejemplo, VGA, SVGA, XGA. SXGA, UXGA, WXGA, etc. O Mode1 - Mode10 que son el modo personalizado creado mediante la función "Mode Store" descrita a continuación.
Auto PC adj.	Realiza el ajuste automático.
Fine sync	Realiza el ajuste de sincronización fina. (0~31)
Total dots	Ajusta el número de puntos totales en el punto horizontal.
Clamp	Ajusta la fase de clamp.
Display area	
Horizontal	Ajusta el área de la imagen horizontalmente.
Vertical	Ajusta el área de la imagen verticalmente.
Position	
Horizontal	Ajusta la posición horizontal de la pantalla.
Vertical	Ajusta la posición vertical de la pantalla.
Reset	Restablece los ajustes de PC a los niveles anteriores.
Mode Store	Guarda los valores de ajuste de PC. Seleccione un número de modo. [Mode1 - Mode10] en el menú desplegable.
Mode Free	Borra los valores de ajuste de PC. Seleccione un número de modo. [Mode1 - Mode10] en el menú desplegable.

ESPAÑOL

Configuración del projector

Haga clic en **Setting** en el menú principal. Esta función sirve para configurar el proyector. Seleccione el submenú [Screen setting] o [Setting] y, a continuación, configure cada ajuste.

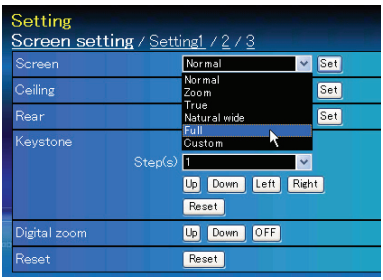


Screen setting

Esta función sirve para ajustar el modo de la pantalla o las funciones de la lente del proyector.

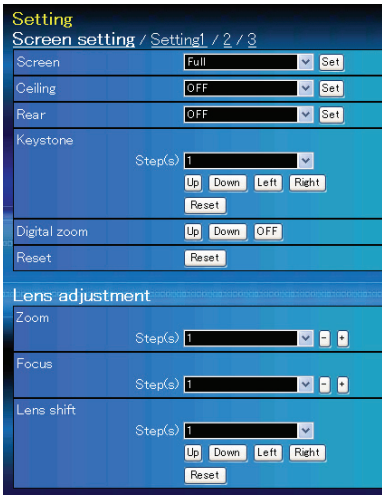
Elemento	Descripción
Screen	Cambia el modo de pantalla. (Normal, Zoom, True, Natural wide, Full, Custom)
Ceiling	Ajusta la inversión superior/inferior e izquierda/derecha de la imagen.(ON, OFF)
Rear	Ajusta la inversión izquierda/derecha de la imagen.(ON, OFF)

* Consulte la página siguiente para obtener la descripción de otras funciones.



✎ Cuando en el menú de sistema de AV están seleccionados los modos 720p, 1035i, 1080i o 1080p o 1080psf, no se puede seleccionar **Panorámico natural**.

Elemento	Descripción
Keystone	Corrige la distorsión trapezoidal de la imagen proyectada en la pantalla pulsando los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha. Pulse **Reset** para restablecer la corrección trapezoidal.
Digital zoom	Ajusta la ampliación o reducción de la imagen en modo de entrada desde ordenador. Haga clic en **OFF** para devolver a la imagen su tamaño natural.
Reset	Restaura los ajustes de Pantalla, Techo, Trasero, Keystone y Zoom digital.



Lens adjustment

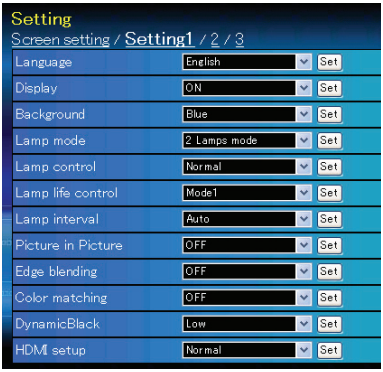
Elemento	Descripción
Zoom	Ajusta la ampliación o reducción de la imagen.
Focus	Ajusta el enfoque de la imagen.
Lens shift	Se coloca en el punto deseado pulsando los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha. Pulse **Reset** para volver a la posición central.

* Step(s) ..... Ajusta los pasos aplicables (de 1 a 20) de uno en uno pulsando los botones +/-, o bien los botones Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha para hacerlo rápidamente.

ESPAÑOL

Setting 1

Elemento	Descripción
Language	Ajusta el idioma del menú en la pantalla del proyector.
Display	Activa o desactiva la exhibición del menú en la pantalla. (ON, Countdown off, OFF)
Countdown off	Muestra la imagen de la entrada en lugar de la cuenta atrás durante el arranque.
Background	Establece el fondo de pantalla cuando no hay señal de entrada. (Blue, User, Black))
Lamp mode	Cambia de modo de lámpara (2 Lamps mode, Lamp1 mode, Lamp2 mode)



Lamp control.....Selecciona el modo de control de la lámpara. (Normal, Eco1, Eco2)

Lamp life control.....Selecciona el modo de control de vida de la lámpara (Mode1, Mode2) cuando el tiempo de uso total excede las horas de uso totales recomendadas.

Lamp interval.....Ajusta el periodo de tiempo entre cambios de bombillas. (OFF, Auto, 24H, 200H, 500H, 1000H, 2000H)

Picture in Picture.....Selecciona el modo Picture in Picture que se haya definido por defecto en el menú de ajustes del proyector. (OFF, User1 - User5)

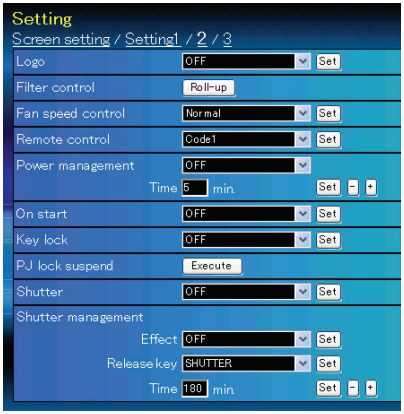
Edge blending.....Ajusta el solapamiento de los laterales para modos con múltiples pantallas. (ON, OFF)

Color matching.....Corrige la diferencia de color en para modos con múltiples pantallas. (ON, OFF)

DynamicBlack.....Mejora el nivel de negros de la imagen. (OFF, Low, High)

HDMI setup.....Ajusta el nivel de imagen digital RGB según sea la entrada HDMI. (Normal, Enhanced)

Setting 2



Elemento	Descripción
Logo	Enciende o apaga la exhibición del logotipo en la pantalla durante el arranque. (User, Default, OFF)
Filter control	Sostituire il filtro. Fare clic su "Roll-up". Comparirà una finestra di conferma, poi fare clic su "OK", il filtro sarà sostituito.
Fan speed control	Establece la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración. (Normal, Max)
Remote control	Selecciona el código del control remoto. (Code1 - Code8)
Power management	Ajusta el modo de ahorro de energía seleccionado (OFF, Ready, Shutdown) si se interrumpe la señal de entrada y no se pulsa ninguna tecla de control durante el período de tiempo especificado. *El tiempo especificado se puede ajustar de 1 a 30 min.
On start	Ajusta el modo de alimentación cuando se conecta el cable de alimentación eléctrica a la toma de corriente. (ON, OFF)
Key lock	Ajusta el bloqueo de los controles ya sea del proyector o del control remoto. (OFF, Projector, Remote control)
PJ lock suspend	Si el proyector dispone de un bloqueo con código PIN, desactive esta función temporalmente pulsando el botón Execute.

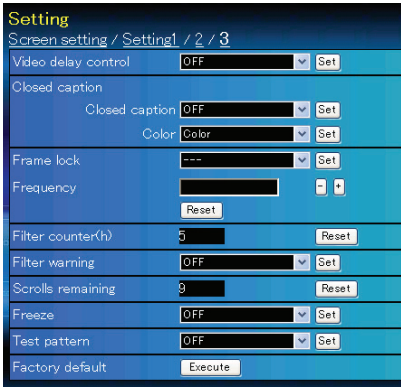
Procedimiento de configuración

1. Apague el proyector, desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de corriente y, a continuación, vuelva a enchufar el cable de alimentación de CA.
2. Acceda a esta página con el navegador de Internet.
3. Haga clic en el botón Execute en la suspensión de bloqueo de PJ.

Shutter	Ajusta el funcionamiento del obturador (ON: close, OFF: open)
Shutter management	Ajusta el funcionamiento de Control de Shutter.
Effect	Ajusta el efecto de fundido al abrir o cerrar el obturador. (OFF, L1, L2)
Release key	Ajusta qué botones sirven para accionar el obturador. (Any, SHUTTER)
Time	Ajusta el período de tiempo transcurrido para que se apague el proyector si se deja con el obturador cerrado. * El tiempo especificado se puede ajustar entre 5 y 480 minutos.

ESPAÑOL

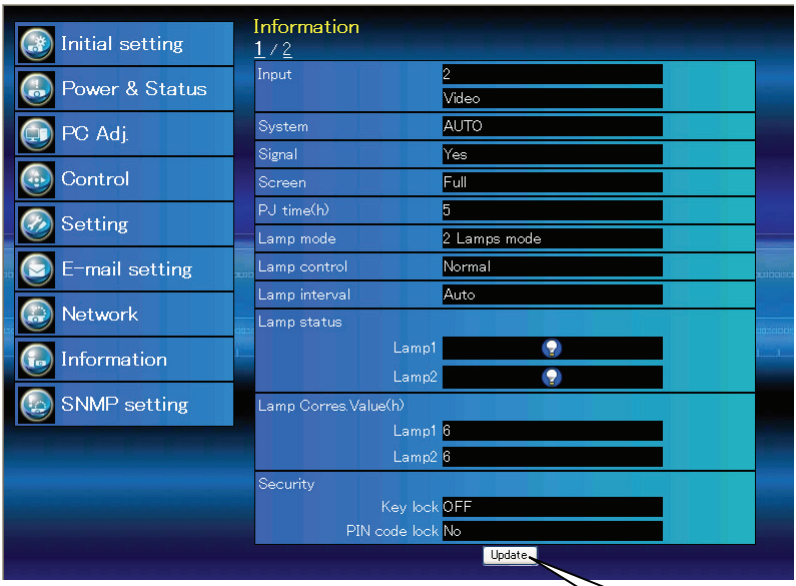
Setting 3



Elemento	Descripción
Video delay control	Ajusta el procesado digital más rápido de las imágenes. (OFF, Low, Mid, High)
Closed caption	Configura la función Closed caption (subtítulos).
Closed caption	Ajusta el modo de Closed caption. (OFF,CC1, CC2, CC3, CC4)
Color	Ajusta el color de los subtítulos. (Color, White)
Frame lock	Ajusta la frecuencia de sincronización o Frame Lock de la imagen. (Auto, Manual 23.98Hz, Manual 25Hz, Manual 29.97Hz, Manual 50Hz, Manual 59.94Hz, Manual 60Hz)
Frequency	Cuando "Frame lock" está ajustado a "Auto", la opción "Frecuencia" está desactivada. Cuando "Frame lock" está ajustado a "Manual", se muestra la frecuencia actual de sincronización. Pulse "+" o "-" para que el proyector busque automáticamente la próxima frecuencia disponible. En ese momento, el cuadro de texto de "Frame lock" cambiará a "Manual ---". Pulse "Reset". Se mostrará un mensaje de confirmación. A continuación pulse "OK" para restablecer la frecuencia de sincronización.
Filter counter(h)	Hace avanzar el filtro. Haga clic en "Enrollar". Se mostrará una confirmación. Haga clic en "OK" para hacer avanzar el filtro. * No reinicie Contador filtro a menos que sustituya el cartucho del filtro.
Filter warning	Ajusta el tiempo para presentar el mensaje de advertencia de filtro en la pantalla. (OFF, 1000H, 2000H, 3000H)
Scrolls remaining	Muestra los desplazamientos restantes en el filtro. Restablece el contador Desplaz. después de reemplazar el cartucho del filtro. Al pulsar "Reset" aparece un aviso de confirmación. Al pulsar "OK" el tiempo se restablece. * No restablezca el número de desplazamientos restantes del filtro a menos que sustituya el filtro.
Freeze	Congela la imagen. (ON, OFF)
Test pattern	Ajusta la imagen predeterminada del proyector (OFF, color, Gradation1 - Gradation4, All white, All black, Cross)
Factory default	Ajusta todos los elementos de control del proyector a los valores por defecto de fábrica excepto los siguientes elementos. User Logo, Logo PIN code lock, PIN code lock, Lamp Corres. Value, Filter counter, PJ time, Network PIN code, Network setting * Esta función no es efectiva para los ajustes de la dirección de Red, los ajustes del correo electrónico, etc.

Información

Esta página es para exhibir la información básica del estado del proyector. Haga clic en **Information** en el menú principal.



Información 1

Elemento	Descripción
Input	Exhibe la entrada y la fuente seleccionada.
System	Exhibe el sistema de señal seleccionado.
Signal	Estado de la señal de entrada (Yes, No)
Screen	Exhibe el modo de pantalla.
PJ time(h)	Exhibe el tiempo de uso acumulado del proyector.
Lamp mode	Muestra el "Modo Lámpara" actual.
Lamp control	Muestra el "Control de lámpara" actual.
Lamp interval	Muestra el "Intervalo de lámpara" actual.
Lamp status	Muestra el estado de las dos lámparas con un icono. Consulte la tabla de la página 45.
Lamp Corres. Value(h)	Muestra el tiempo de uso (valor correspondiente) de las dos lámparas.
Security	Muestra el estado de la seguridad (Key lock y PIN code lock).

Información 2

Elemento	Descripción
Power management	Muestra el estado del Modo bajo consumo.
Shutter	Muestra el estado del obturador. (OFF: open, ON: close)
Shutter management	Muestra el estado del Control de Shutter.
Remote control	Muestra el código del control remoto.
Filter time(h)	Exhibe el tiempo de uso acumulado del filtro.
Filter condition	Muestra el estado del filtro con un icono. Consulte la tabla que se muestra en la página siguiente.
Color wheel type	Muestra el Tipo de rueda de color. (Para luminosidad, Para reproducción de color)
Lens type	Muestra el número del tipo de lente y sus características.
Option control No.	Muestra el número de control de opciones, necesario para adquirir placas de terminales opcionales adecuadas.

Red

Elemento	Descripción
MAC address	Muestra la dirección MAC del proyector.
IP address	Muestra la dirección IP del proyector.

Indicación del estado de la lámpara

Exhibición de icono/fondo	Estado
White/Blue	Lámpara encendida (normal)
White/Red	Lámpara encendida (se está usando la lámpara pasando el tiempo de uso especificado, reemplace inmediatamente la lámpara)
Gris/Azul	Lámpara apagada (normal)
Gris/Rojo	Lámpara apagada (se está usando la lámpara pasando el tiempo de uso especificado, reemplace inmediatamente la lámpara)
Rojo/Azul con X	Fallo de la lámpara (fallo de la lámpara, verifique las condiciones de la lámpara)
Rojo/Rojo con X	Fallo de la lámpara (fallo de la lámpara y se está pasando el tiempo de uso especificado, reemplace inmediatamente la lámpara)

Indicación del estado del filtro

Exhibición de icono/fondo	Estado
Azul	Buen estado.
Amarillo/Gris	El filtro está casi atascado.
Rojo/Gris	El filtro está atascado. Cambie el filtro por uno nuevo. * Cuando el proyector no puede descodificar la respuesta del cartucho del filtro, también aparece este icono.

5

Capítulo 5
Apéndice

Ejemplos de conexión

Uso de telnet

Ajuste del navegador de internet

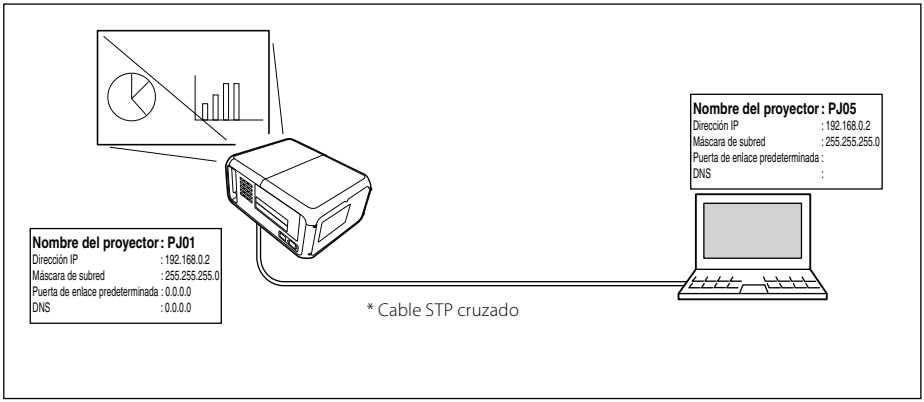
Datos técnicos

Preguntas y Respuestas

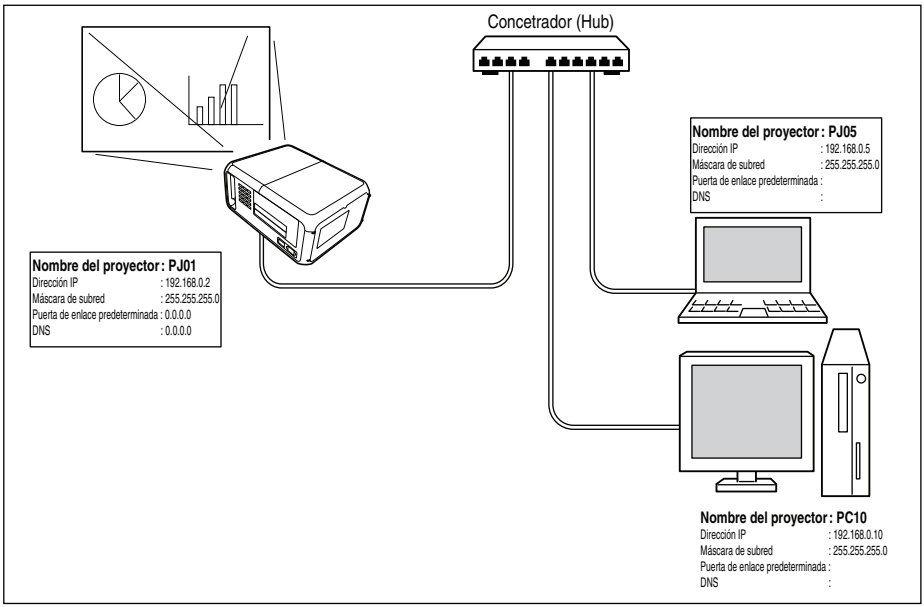
Ejemplos de conexión

Modos de conexión P2P

Conexión del proyector (PJ01) al ordenador de control (PC05) directamente.


Nombre del proyector : PJ05
Dirección IP : 192.168.0.2
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada :
DNS :
Nombre del proyector : PJ01
Dirección IP : 192.168.0.2
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada : 0.0.0.0
DNS : 0.0.0.0
* Cable STP cruzado

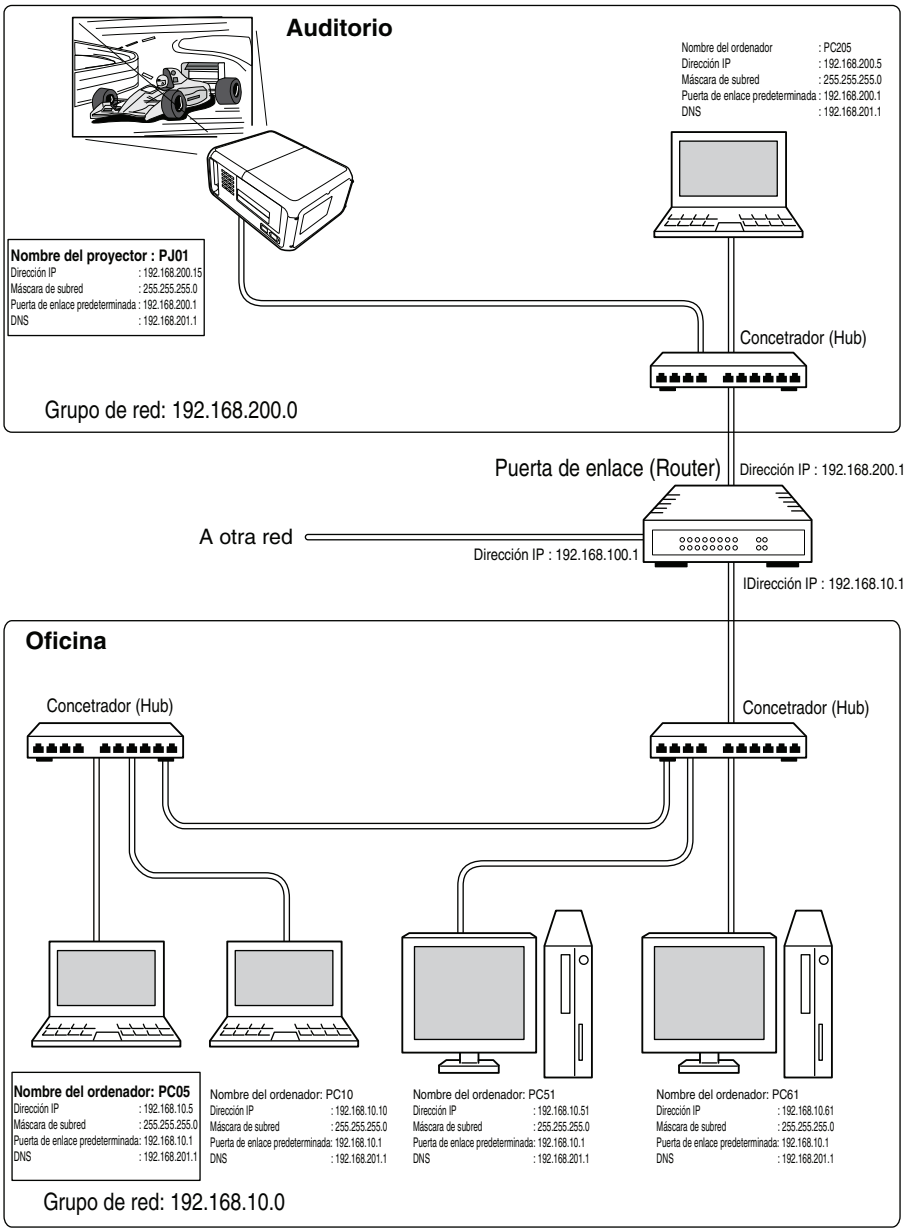
Conexión del proyector (PJ01) al ordenador de control (PC05) vía el concentrador (hub).


Concetrador (Hub)
Nombre del proyector : PJ05
Dirección IP : 192.168.0.5
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada :
DNS :
Nombre del proyector : PJ01
Dirección IP : 192.168.0.2
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada : 0.0.0.0
DNS : 0.0.0.0
Nombre del proyector : PC10
Dirección IP : 192.168.0.10
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada :
DNS :

✐ Para conectar el proyector directamente a un ordenador sin concentrador es necesario utilizar un cable STP cruzado.

La puerta de enlace (Router) instalado en la red

Conexión del proyector (PJ01) al ordenador de control (PC05) vía la puerta de enlace.



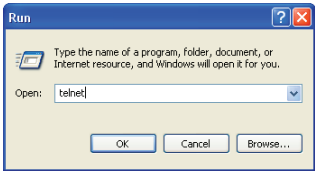
Uso de telnet

Puede controlar el proyector usando la aplicación de telnet*[1] instalada en su ordenador. Normalmente, la aplicación de telnet está disponible en su ordenador.
* El puerto de telnet 10000 se usa para controlar el proyector.

Controles

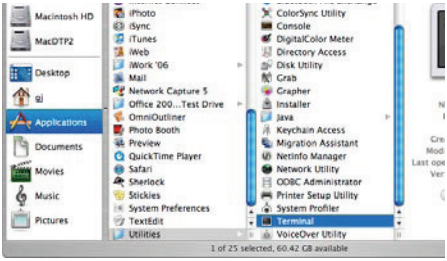
(Por ejemplo, en caso de usar la aplicación de telnet de **Windows XP Professional**.)

1. Seleccione el submenú **Run...** en el menú **Start** del ordenador. Escriba "telnet " en el área de texto **Open** en la ventana exhibida y presione el botón **OK**.



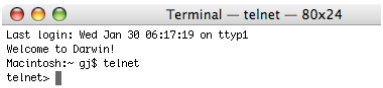
(Por ejemplo, en caso de usar la aplicación de telnet de **Mac OS X v 10.4**)

1. Seleccione **Terminal** de **Applications -->Utilities**.



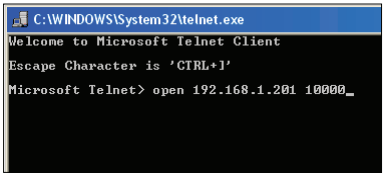
Escriba como se indica a continuación en la ventana exhibida.

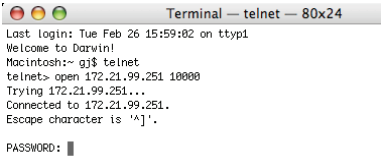
> telnet [retorno]



2. Se iniciará la aplicación de telnet y se exhibirá la siguiente ventana. Escriba como se indica a continuación para conectar el proyector.

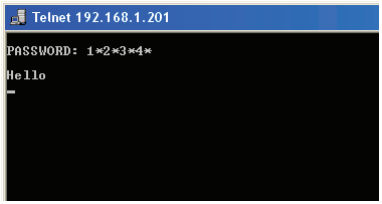
> open 192.168.1.201 10000 [retorno]

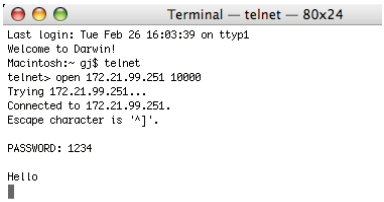




* Use la dirección IP asignada al proyector.

3. Cuando se establece correctamente la comunicación, aparece en la ventana la palabra "PASSWORD:". Escriba la contraseña de acceso (Código PIN Red*2) para el proyector y, a continuación, pulse la tecla "Enter" del teclado. Si no ha configurado un código PIN Red, pulse sólo la tecla "Enter".
   Cuando se responde con la palabra "Hello", el acceso fue correcto.
   * Se usa la contraseña "1234" para el ejemplo.





4. Escriba los comandos, consulte la tabla que hay a continuación, para controlar el proyector y, a continuación, pulse la tecla "Enter" para terminar. Por ejemplo, escriba "C00" que es un comando para encender el proyector y pulse la tecla "Enter". Confirme que se encienda el proyector.
   * Introduzca con caracteres de 1 byte y caracteres en mayúsculas tipo ASCII de 64 bytes.

Para desconectar la comunicación, pulse la tecla "Ctrl" y la tecla "]" al mismo tiempo, escriba "close" y, a continuación, pulse la tecla "Enter" en el Teclado.

> close [retorno]

La tabla a continuación muestra las listas de comandos típicos para controlar este proyector. Por favor consulte a su distribuidor local para más información de otros comandos.

Tabla de lista de comandos

Comando	Función
C00	Encendido
C01	Power off
C05	Selecciona Entrada 1
C06	Selecciona Entrada 2
C07	Selecciona Entrada 3
C08	Selecciona Entrada 4
C1C	Activar exhibición de menú
C1D	Desactivar exhibición de menú

*1 Para obtener más instrucciones acerca de la aplicación de telnet, por favor consulte la guía en línea de su ordenador.

*2 La contraseña es un código PIN Red decidido en "Ajuste del código PIN Red" (☞ págs. 15, 23). Si la autenticación de la contraseña introducida falla 4 veces consecutivas, la comunicación se desconectará automáticamente. Por favor, intente de nuevo la conexión.

✎ Si no se introduce la contraseña o algún comando durante 30 segundos, la comunicación se desconecta automáticamente. Por favor intente de nuevo la conexión (☞ pág. 50).

Windows : Pulse cualquier tecla y, a continuación, teclee en la indicación "*Microsoft Telnet* > ".
MAC : Teclee "telnet" [Intro] y, a continuación, teclee en la indicación "*telnet*> ".

Ajuste del navegador de internet

Este proyector está diseñado para que sea configurado y controlado desde un navegador de internet. Dependiendo de los ajustes de preferencia del navegador de internet, algunas funciones de control quizás no estén disponibles. Por favor, asegúrese de que las siguientes funciones estén configuradas correctamente en el navegador de internet.

Habilitar Active Script/JavaScript

Hay algunos elementos de control usados con la función Javascript en las páginas de ajuste. Si el navegador de internet está ajustado para no usar esta función Javascript, quizás no pueda controlar correctamente al proyector. En este caso, se exhibirá el siguiente mensaje de advertencia en la parte superior de la página "Make sure JavaScript is ON." Para habilitar Javascript, por favor consulte más instrucciones en la siguiente página.

Ajuste de Proxy

En algunos casos, su navegador de internet está configurado para usar el servidor proxy para la conexión de internet o intranet. En tal caso, cuando instale este proyector dentro de la red local debería configurar correctamente el ajuste proxy de preferencia del navegador web. Especialmente cuando esté conectando el proyector y un ordenador directamente con un cable STP cruzado. o cuando la red no incluya un servidor proxy, asegúrese de que en las preferencias de su navegador de internet figura "No utilizar servidor proxy". Por favor, consulte "Ejemplos: Sistemas operativos/Navegadores" en la siguiente página por el procedimiento de configuración.

✐ Existen varios caminos para cambiar las preferencias de su navegador dependiendo de la versión o las aplicaciones. Por favor, consulte las instrucciones de ajuste en la siguiente página para obtener más ejemplos y consulte también la ayuda en línea de su navegador web.

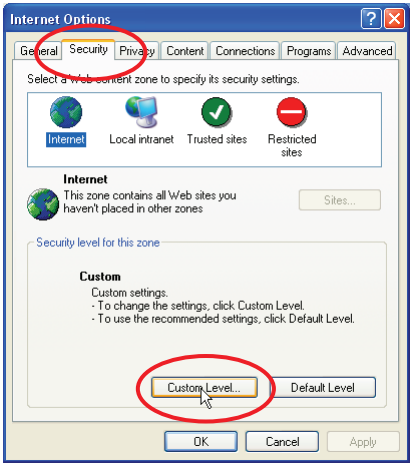
Ejemplos: Sistemas operativos/Navegadores

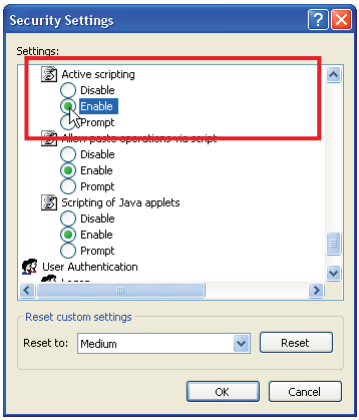
Windows XP Professional

Internet Explorer v. 6.0

Ajuste de ActiveScript

Seleccione **Internet Options** en el menú **Tools** en el navegador de internet y luego seleccione la lengüeta **Security** y haga clic en el botón **Customize Level...** En la ventana de configuración de seguridad, baje hasta encontrar **Scripting**, asegúrese de que esté seleccionado "Enable" para el elemento **Active Scripting**.





Ajuste de Proxy

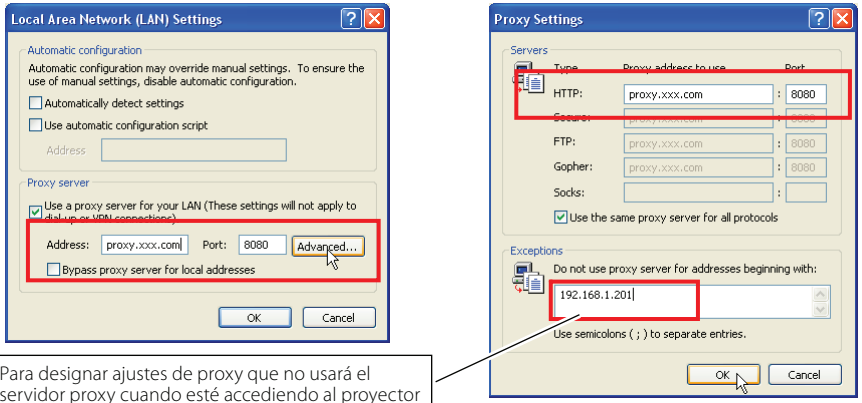
Seleccione **Internet Options** en el menú **Tools** en el navegador de internet y luego seleccione la lengüeta **Connection** y haga clic en el botón **LAN Settings**. Configure apropiadamente los ajustes de servidor proxy de su navegador de internet de acuerdo al entorno de red de área local al cual está conectado el proyector.

- Usando un servidor proxy

Para usar una conexión de internet externa a la red de área local, verifique la opción **Use a proxy server** e introduzca la dirección del servidor proxy y el puerto correctamente en la ventana de ajustes de proxy. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte al administrador de su red.

- Sin utilizar un servidor proxy

Desmarque la opción **Use a proxy server**.
Al conectar el proyector a un ordenador directamente con un cable STP cruzado. esta opción debe estar deseleccionada.

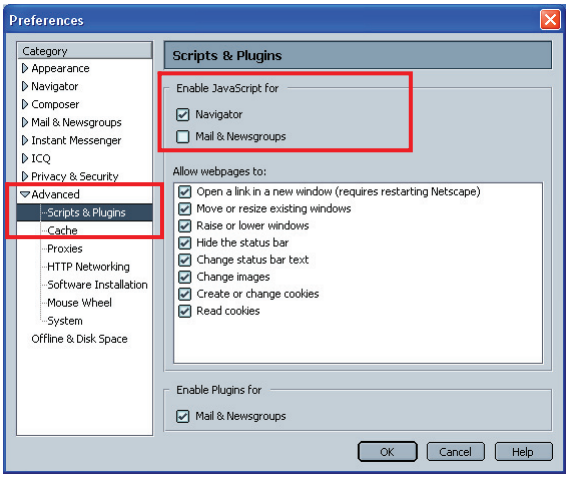


Para designar ajustes de proxy que no usará el servidor proxy cuando esté accediendo al proyector instalado en la red de área local, introduzca la dirección IP o el nombre de dominio aquí.

Netscape Navigator v. 7.1

Ajuste de JavaScript

Seleccione **Preference** en el menú **Edit** en el navegador web y, a continuación, seleccione la opción **Advanced/Scripts & Plugins** en la columna **Category**. Asegúrese de que **Enable JavaScript for Navigator** esté marcado.



Ajuste de Proxy

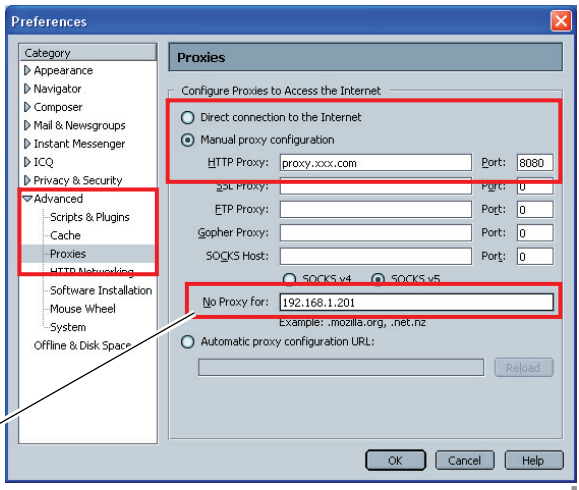
Seleccione **Preference** en el menú **Edit** en el navegador de internet y luego seleccione **Advanced/Proxies** en la columna **Category**. Configure apropiadamente los ajustes de servidor proxy de su navegador de internet de acuerdo al entorno de red de área local al cual está conectado el proyector.

- Usando un servidor proxy

Cuando usa una conexión de Internet externa a la red de área local, seleccione **Manual proxy configuration**. Introduzca la dirección del servidor proxy y el número de puerto correctamente en el elemento **HTTP Proxy**. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte al administrador de su red.

- Sin utilizar un servidor proxy

Seleccione **Direct connection to the Internet** en la ventana de ajuste de proxy.
Al conectar el proyector a un ordenador directamente con un cable STP cruzado. esta opción debe estar seleccionada.



Para designar ajustes de proxy que no usará el servidor proxy cuando esté accediendo al proyector instalado en la red de área local, introduzca la dirección IP o el nombre de dominio aquí.

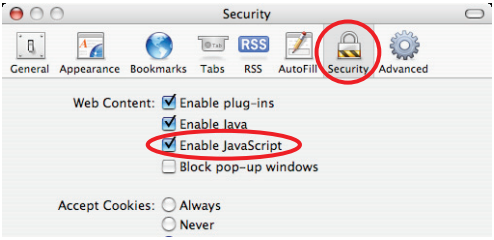
ESPAÑOL

MAC OS X v 10.4

Safari v.3.2.1

Ajuste para activar JavaScript

Seleccione **Preferences...** en **Safari** en el navegador de Internet y luego seleccione la lengüeta **Security** y marque **Enable JavaScript**.



Ajuste de Proxy

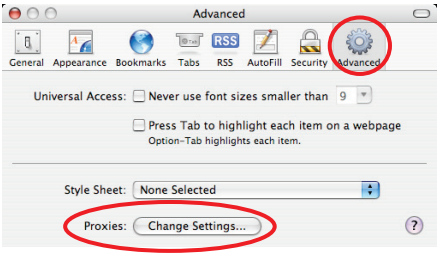
1. Abra **Preferences...** en el menú **Safari** del navegador de Internet **Safari**. Aparece el menú Preferences.
2. Seleccione el ícono **Advanced** y luego haga clic en **Proxies: Change Settings ...**.
3. Seleccione la lengüeta **Proxies** y configure correctamente los ajustes de servidor proxy de su navegador de Internet **Safari** de acuerdo al entorno de red de área local al cual está conectado el proyector.

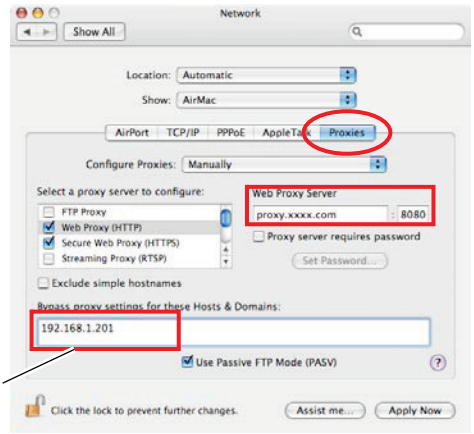
- Usando un servidor proxy

Para usar una conexión de Internet externa desde la red de área local, verifique los ítems **Web Proxy (HTTP)** y **Secure Web Proxy (HTTPS)** de **Select a proxy server to configure** la ventana e introducir correctamente la dirección del servidor proxy y el puerto en la ventana **Web Proxy Server**. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte al administrador de su red.

- Sin utilizar un servidor proxy

Desmarque los items **Web Proxy (HTTP)** y **Secure Web Proxy (HTTPS)** de Select a proxy server to configure.
Al conectar el proyector a un ordenador directamente con un cable cruzado STP, estas opciones deben estar deseleccionadas.





Para designar ajustes de proxy que no usará el servidor proxy cuando esté accediendo al proyector instalado en la red de área local, introduzca la dirección IP o el nombre de dominio aquí.

Preguntas y Respuestas

Instalación/Acceso

P ***¿Por qué no aparece la página de configuración en mi navegador web?***

R Las siguientes causas son posibles. Por favor, verifíquelas.

1. El proyector quizá no esté conectado a la red.
   Verifique el estado de los indicadores LED (☞ pág. 13).
   - Verifique la conexión del cable LAN si la lámpara LINK no se ilumina en verde.
   - Verifique la configuración de red del proyector si la lámpara ACT no se ilumina en naranja.
2. Configuración de red errónea del ordenador.
   Verifique la configuración de red en el ordenador.
3. El ajuste de proxy del navegador web no se ajusta correctamente (☞ pág. 52).
4. El ordenador no proporciona protocolo TCP/IP.

P ***¿Cómo puedo restringir el acceso desde el ordenador?***

R

1. Por favor, use la función de autenticación de contraseña en la página de acceso (☞ pág. 23).
2. Por favor, use la función de filtro IP proporcionada con la puerta de enlace (router) para restringir el acceso desde el ordenador. Para obtener más información, por favor, consulte al administrador de su red.

P ***¿Puedo acceder al proyector instalado en la red de área local de la empresa desde una ubicación remota?***

R Hay algunas formas de acceder al proyector en el LAN, pero debe consultar al administrador de su red por motivos de seguridad.

☛ Uso del módem
(Conéctese a la red de la empresa desde su casa o alguna otra ubicación usando el módem.)

☛ Uso de línea privada
(Conéctese a la red de la empresa desde la delegación u oficina de mantenimiento utilizando la línea privada.)

☛ Uso de Internet
(Conéctese a la red de la empresa desde su casa, delegación o alguna otra ubicación utilizando Internet.)

ESPAÑOL

P ***Usamos el servidor DHCP/BOOTP para asignar la dirección IP. ¿Es posible utilizar el proyector en este entorno de red?***

R Es posible. Este proyector soporta el servidor DHCP/BOOTP. Para usar este proyector en este entorno de red, configúrelo para que el servidor DHCP/BOOTP no asigne la dirección IP configurada a este proyector a otro dispositivo en la red. Por favor, consulte al administrador de su red (☞ págs. 13-14, 24).

P ***¿Cómo puedo instalar varios proyectores?***

R Instale y configure las redes una a una para evitar la colisión de la dirección IP entre ellas. Para configurar la dirección IP, por favor, consulte "Configuración de red" (☞ págs. 13-14, 24).

Contraseña/acceso

P ***¿Qué debería hacer cuando olvide la dirección IP del proyector?***

R Puede verificar la direccón IP en el menú "Información Red".

P ***¿Qué debería hacer cuando olvide la contraseña (Código PIN Red)?***

R Por favor, configure la nuevo código PIN de red en el menú "Código PIN Red".

P ***¿Puedo registrar la página de ajustes como "Favorito" en el navegador web?***

R Por favor, añada la página "Login" a sus "Favoritos". No añada la página de configuración especificada porque no será capaz de realizar la autenticación de la contraseña correctamente.

Operación

P ***¿Por qué no puedo cambiar los controles en la página de configuración con el navegador web?***

R Por favor, asegúrese de que el proyector está encendido. Si está en el modo de espera, el ajuste no es efectivo al proyector. Para controlar el proyector con un navegador web, el proyector debe estar en la condición de encendido.

P ***¿Por qué a veces se necesita mucho tiempo para completar la exhibición de la página?***

R La velocidad de exhibición de la página depende del entorno de red en el que se sitúan tanto el proyector como el ordenador. Puede llevar demasiado tiempo completar la exhibición de la página si el tráfico de la red es pesado. Por favor, consulte al administrador de su red.

P ***Cuántos números de la Dirección de correo electrónico puedo registrar en la página de Ajuste de correo electrónico.***

R Puedo registrar hasta 10 direcciones.

P ***¿Por qué no estoy recibiendo mensajes de alerta de correo electrónico?***

R Asegúrese de que la Dirección de correo electrónico registrada y la dirección del servidor SMTP son correctas. Si el servidor SMTP está localizado en su LAN (Red de área local), la dirección debería ajustarse al servidor SMTP en su LAN. El servidor SMTP localizado fuera de su LAN puede que no esté disponible por motivos de seguridad. Para obtener más información, por favor, póngase en contacto con el administrador de su red (☞ pág. 25).

Otros

P ***¿Cuáles son las normas para la asignación de la dirección IP?***

R Si la red se construye con el protocolo TCP/IP, se necesita una única dirección IP para cada parte del equipo de red. Los siguientes son normas básicas de la asignación.

Norma1

No configure la misma dirección IP al equipo de red en el mismo grupo de red. A cada parte del equipo se le debe asignar una única dirección IP.
Si la dirección IP se ajusta [192.168.x.x], la Máscara de subred debería ajustarse, [255.255.255.0] por ejemplo.

Norma2

La dirección de inicio [xxx.xxx.xxx.0] y la última dirección [xxx.xxx.xxx.255] de la dirección IP no se debe asignar a ningún otro equipo. Se reservan estos números de direcciones.

Norma3

La dirección IP debe correlacionarse con un número de red. Si los números de red son diferentes entre el equipo, no se pueden establecer comunicaciones entre si. En este caso, el portal se exhibe en las redes para hacer la asignación de ruta.

P ***¿Puedo controlar el proyector usando la aplicación de telnet?***

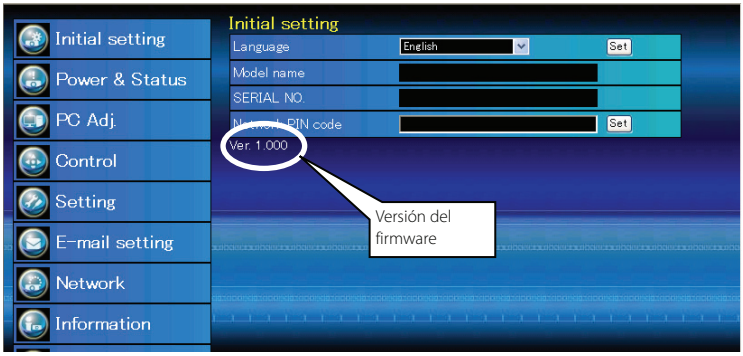
R Es posible. Por favor, consulte "Uso de telnet" (☞ págs. 50-51).

P ***¿Qué es la dirección MAC asignada al proyector?***

R La dirección MAC aparece en el menú "Información Red" del proyector (☞ pág. 16) y en el menú "Información" a través del navegador de Internet (☞ pág. 44).

P ***Puedo actualizar el programa oficial del fabricante del proyector.***

R Es posible actualizar el programa oficial del fabricante por medio de la red.
Es necesario tener una herramienta especial para la actualización. Para obtener más instrucciones, por favor, consulte a su distribuidor local. El número de la versión del programa oficial del fabricante se indica en la parte inferior de la página "Initial setting".



Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Worldwide offices

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000

Germany
ph: +49 2161 664540

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Hungary/Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore
ph: +65 6877 8737

Shanghai
ph: +86 21 6278 7708

Beijing
ph: +86 10 6561 0240

Korea
ph: +82 2 702 1601

Japan
ph: +81 3 3599 7481

ISO 9001 QMI REGISTERED

ISO 14001 QMI REGISTERED

For the most current technical documentation, please visit www.christiedigital.com

CHRISTIE®